

- \* Andrew Young ontslagen uit VN-functie p.1
- \* Claude Wathey loopt weg uit eilandsraad p.2
- \* Holding Company beëindigt contract met CMC p.3
- \* Aruba neemt deel aan Ontwikkelingsbank p.3
- \* Kind contraal bij opening studiejaar APA p.5
- \* Jong Colombia a supera e ekipo trikolor p.7



ANDREW YOUNG  
.....ontslagen.....

## CONCRETE MAATREGELLEN BINNEN ENKELE DAGEN

Premier Pourier: imago overheid opvrijzelen

## Boodschap

VAN EEN REGERING die - naar plan - niet langer dan vier maanden aanzit, kunnen geen wonderen worden verwacht. Vandaar ook dat minister-president Miguel Pourier van het huidige interim-kabinet aan het eind van zijn toespraak tot de Staten en bevolking bij de presentatie van het regeerprogramma stelde dat de verwachtingen niet te hoog gespannen moeten zijn.

Toch werd met spanning gisteren de inhoud van het programma van dat tussentijdse kabinet beluisterd. Uit verklaringen van coalitiegenoten en de betrokken ministers zelf had al gehaald kunnen worden dat in de komende tijd vooral gemikt wordt op de aanpak van de financieel-monetaire en sociaal-economische problematiek. Omdat de chaos op dat terrein is ontstaan door een uitblijven van een goed overheidsbeleid, zal een van de hoofddoelen van het interim-kabinet zijn verbetering van het imago dat bestaat van de overheid in de gemeenschap.

Genoemd wordt in dat kader ondermeer een sanering op personeelsgebied. Omdat het overleg met de overheidsbonden nog van start moet gaan, is op die punten vooralsnog hoofdzakelijk volstaan met het uiten van enkele serieuze overwegingen. Bij de post uitgaven van de overheid mag een dalende tendens worden verwacht als de opgesomde maatregelen daarvoor worden uitgevoerd. Gelijktijdig wordt daarmee getracht een voorbeeld van matiging te geven voor de overige overheden, de sociale groeperingen en elk individu uit de gemeenschap. Aan de inkomstenkant kan een veel dynamischer beleid worden verwacht.

Niet op alle punten is de regering even duidelijk. Waar gesproken wordt van belastingmaatregelen is extra vaagheid te bemerken om die tegenmaatregelen te vermijden die de boogde beoogde effecten teniet kunnen doen. Om een mogelijk onzeker gevoel daarover onder de bevolking niet te lang aan te houden, liet premier Pourier doorschermen dat a. niet meer van weken, maar gerust van dagen gesproken kan worden, waarbinnen de besluiten openbaar zullen worden.

De vijf ministers vinden niet dat gesproken kan worden van een onoverenigbaar zwaar belasting van de kleine man, met de maatregelen die nu reeds staan aangekondigd. In eerste instantie zal zoveel mogelijk worden volstaan met een sanering in eigen kring, dat wil zeggen de overheidssector. Wanneer blijkt dat dat niet voldoende is om de hedendaagse problemen het hoofd te bieden, zal onherroepelijk verder gegaan moeten worden in de maatregelen. Hoewel dat niet expliciet is meegedeeld wordt ervan uit gegaan dat dan er op zal worden toegezien dat de sterkere schouders de zwaardere lasten dragen.

Als een eerste zeer positieve ontwikkeling van dit kabinet mag reeds worden aangemerkt dat het binnen een zeer kort tijdsbestek gelukt is een modus te vinden waarbinnen Aruba bereid is deel te nemen aan de Antilliaanse Ontwikkelingsbank. Deze oplossing geeft goede hoop en het zou erg mooi zijn als de nu gemaakte principe-afspraken op dat punt zeer binnenkort kunnen worden uitgevoerd en uitgespreid over meer terreinen.

Deze regering maakt geen uitzondering op de regel dat elk regeerprogramma geladen is met goede bedoelingen. Het zal wel nodig zijn dat het huidige kabinet een uitzondering te zien geeft als het aankomt op uitvoering van die punten, iets waar voorgaande regeringen zwaar hebben misgekleund. Als het lukt te bewijzen dat daar juist de sterke kant ligt van deze groep ministers, zal dat

(Vervolg op pag. 3, kol. 1)



## Young ontslagen uit officiële VN-functie

Gesprek met PLO

enslotte fataal

WASHINGTON — Andrew Young heeft gisteravond meegedeeld dat hij president Carter zijn ontslag heeft aangeboden als hoofdafgevaardigde van de Verenigde Staten bij de Verenigde Naties. De 47-jarige Young bezette deze post bijna twee jaar. Herhaaldelijk kreeg hij in binnen- en buitenland kritiek over de wijze waarop hij diplomatie bedreef. De directe aanleiding tot zijn heengaan was een onderhoud dat hij eind juli had met de waarnemer van

de Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) bij de VN. Het Witte Huis heeft inmiddels bekendgemaakt, dat Carter het ontslag van Young heeft aanvaard.

Op een persconferentie verklaarde de afgetreden ambassadeur „Ik vind het erg moeilijk om de dingen te doen die naar mening in het belang van het land zijn, en tevens de protollaire en diplomatieke normen in acht te nemen, welke wij volgens u en vele mensen in dit land moeten naleven. Gegeven deze keuze heb ik gemeend dat ik wellicht mijn land het best zou kunnen dienen door president Carter te vragen, of hij mijn ontslag als permanente

vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties zou willen aanvaarden en of hij zou willen bepalen wanneer dit ontslag moet ingaan".

Young zei, ongebogen voor de journalisten te verschijnen. Zijn ontslag was bedoeld om te voorkomen dat president Carter of minister van Buitenlandse Zaken Cyrus Vance „de schuld zouden krijgen van mijn optreden". De tevoren had Young een berisping van Vance gekregen naar aanleiding van zijn geheime ontmoeting met de PLO-waarnemer bij de VN, Zehdi Labib Terzi. Young herhaalde op zijn laatste persconferentie dat naar zijn mening dit omstreten onderhoud in het belang van de Verenigde Staten was geweest. Kort voordat Young zijn ontslag bekendmaakte, had de leider van de democratische fractie in de senaat, Robert Byrd, al zijn aftreden geëist.

WILLEMSTAD — Het regeerprogramma van het (interim-)kabinet-Pourier telt acht pagina's. Het voorlezen ervan in de Staten door premier Miguel Pourier (midden op foto) duurde dan ook nog geen half uur. Hij werd geflankeerd op dat moment — tien over acht gisteravond — door aan zijn linkerzijde Chenco Yazaragay (Economische zaken) en Henry Fingal (Justitie) en aan de andere kant door Marco de Castro (Financiën) en Jacques Veeris (Onderwijs). Na deze presentatie aan de Staten — die ook door radio en tv werd uitgezonden — volgde een persconferentie in de Raad van Ministers. De bedoeling is reeds de volgende week het regeerprogramma te verdedigen in het parlement.

WILLEMSTAD — De interim-regering onder premierschap van Miguel Pourier heeft gisteravond aan de Staten een regeerprogramma gepresenteerd met een duidelijke financieel-economische stempel. Behalve de maatregelen die genomen moeten worden om uit de huidige financieel-economische chaos te komen, wordt gelijk getracht het imago van de regering in de gemeenschap op te vijzelen. Als belangrijkste oorzaak voor de bestaande situatie wordt namelijk gezien het beleid van achtereenvolgende regeringen. Onder de „impopulaire maatregelen" wordt niet genoemd verhoging van de directe belastingen, maar wel van de indirecte belastingen. Om tactische redenen wilde minister-president Pourier daarover nog niet in details treden, maar hij beloofde dat binnen een zeer kort tijdsbestek daarover meer concreets gemeld kan worden.

Het regeerprogramma van het interim-kabinet Pourier, dat gevormd wordt door vijf ministers en gesteund door de MEP-MAN- en UPB-fracties in de Staten, werd gisteren door de premier in een openbare Statenvergadering voorgelezen. In de loop van de volgende week (vermoedelijk woensdag 22 augustus) zal het ter discussie worden gesteld in het parlement.

Het program kenmerkt zich door een grote soberheid waar het om de overheidsuitgaven gaat. Aan de inkomstenkant worden stimuleringsmaatregelen aangekondigd. De reserves van het Land daalden onlangs tot een record-minimum van ongeveer 54 miljoen gulden. Internationaal gezien wordt als minimum gesteld het drievoudige van hetgeen jaarlijks wordt ingevoerd. Voor wat betreft de Antillen zou dat moeten liggen in de buurt van 300 miljoen. Premier Pourier vertelde op een persconferentie over het regeerprogramma dat het peil door de inkomsten van winst- en oliebelasting is opgetrokken inmiddels tot ongeveer 115 miljoen gulden. Gerekend wordt dat de eilandelijke overheden, vooral Aruba en Curaçao, hun belastingafdrachtplichten zullen nakomen. Er wordt van uit gegaan dat ook de eilandelijke overheden bezuinigingsmaatregelen zullen uitvoeren. „De financiële problemen zijn vooral veroorzaakt door het uitgaven-beleid zoals

uitgevoerd door de overheden, "meldt het regeerprogramma.

NIET OPORTUUN

Gezien dit feit en omdat gevoeld wordt dat de het belastingplafond dicht genaderd is, wordt belastingverhoging „niet opportuun" geacht. Wel wordt gedacht aan de verhoging van enkele indirecte belastingen. Hierover wilden de betrokken ministers niet meer bijzonderheden verschaffen uit vrees dat bepaalde sectoren uit de gemeenschap zich daartegen gaan wapenen met het beoogde effect bij voorbaat teniet doen. Om een toename van de inkomsten te krijgen zullen de belasting-afhandelingen worden versneld door een versterking van het personeel van de betrokken overheidsdiensten. De tarieven van overheidsdiensten en de zegelbelasting voor reizen naar het buitenland gaan omhoog.

Om in de uitgavensector te minderen wordt ondermeer gedacht aan een drastische inkringing van onkosten van dienstwagens, reizen op overheidskosten, het verbruik van elektriciteit en benzine, recepties en subsidies. Er zal een stringente creditbewaking moeten worden toegepast. Op het gebied van het verlenen van voorschotten zal ook strak beleid gevoerd moeten worden. Volgens de heer Pourier is een voorschot een gunst van de overheid en moet begrepen worden dat waar geen geld is,

## PLO ziet racisme bij heengaan van Young

Leiding Amerikaanse

politiek zit in Israël

BEIROET — De Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) vindt dat Andrew Young het slachtoffer is van de „lelijkste vorm van mentaal terrorisme en politieke vervolging". In een verklaring naar aanleiding van het vertrek van de Amerikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties zegt de PLO: „Hij heeft de prijs moeten betalen (en werd onderwerp van de ernstige druk en onovervloedige methoden die tegen allen worden gebruikt die vrije en objectieve meningen hebben over de Palestijnse zaak".

Het dwingen van de heer Young tot ontslag betekent de „lelijkste vorm van mentaal terrorisme een racistische vervolging die kan worden toegepast op hen die er eervolle bijdragen en standpunten op hebben gehouden", aldus de verklaring.

De Palestijnse bevrijdingsorganisatie doet een beroep op alle eerzame mensen in Amerika en de wereld, in het bijzonder op Black Power in de Verenigde Staten, te zien hoe democratie en eervolle standpunten worden vermoord door druk, terrorisme en chantage in Amerika. Wij hopen dat de tijd zal aanbreken dat de Amerikaanse burger de ogen zal openen voor deze bittere waarheid, aldus de verklaring.

Volgens een hoofdartikel in het Libanese Engelstalige blad Ike heeft Young te laat ontdekt dat zijn baas in Israël zit in plaats van in de VS. Na maanden te hebben gewerkt met de indruk dat zijn baas in het Witte Huis woont, heeft de heer Young te laat ontdekt dat het adres van zijn leider Tel Aviv is. De heer Young heeft nu ontdekt dat zijn baan bij de Verenigde Naties bestond uit het dienen van de Amerikaanse belangen voor zover dat dienen niet zijn eerste missie aantastte — het dienen van Israëlische belangen, zelfs als die belangen onverenigbaar en schadelijk zijn voor de belangen van zijn land.





In doodslagzaak Koraal Specht

Raadvrouw verzoekt ontslag van vervolging



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n, Curaçao N.A.  
Postbus 557  
Giro 440,000  
Bankrek. nr. 874.825-10  
Maduro & Curjel's Bank N.V.  
**CURACAO**  
Centrale (alle afdelingen):  
672000  
**Directrice:** Mayra van der Dijs.  
**Redactie-raad:** Goretti Salsbach,  
Frans Heiligers en Mayra van der  
Dijs.  
Overige leden Redactie: Oswald  
Chatlein, Toon van Dongen,  
Max Suart (sportverslaggever),  
Sheila Rhodes (secretaresse),  
Keng Wong (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:**  
(acquisitie):  
Viola Bernardus  
Wil Steynis, Ingrid de Maayer.  
**ADVERTENTIE-AFDELING**  
Aanname advertenties:  
**Maandag t/m vrijdag:**  
7.30 - 16.30.  
**Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.**  
Alle advertenties voor de volgen-  
de dag moeten 1 dag van te vo-  
ren vóór 3 uur binnen zijn.  
**ZOEKERTJES:** verschijnen op  
dinsdag en vrijdag en kunnen  
iedere dag tussen 7.30 - 16.30.  
uur worden opgegeven.  
**Alliën** zoekertjes die op maan-  
dag en donderdag vóór 12 uur  
binnen zijn kunnen de dag daar-  
op (dus dinsdag en vrijdag) ver-  
schijnen.  
**UITGEVERIJ AMIGOE**  
(ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 4333-4334-4335.  
**Directeur-Hoofredacteur:**  
Jos van der Schoot.  
**Redactie:** Ramiro Tromp,  
Ludwina Perez,  
Dijsbie Franken (fotograaf).  
**Advertentie-afdeling:** Jos van  
der Schoot, Marieta Dijkhoff.  
**BONAIRE**  
Correspondent: Norwin (Nochi)  
Willem, Tera Corra, tel.: 8736.  
Advertentie: BOMADECO n.v.,  
hoek Bredestraat/Kerkstraat,  
tel.: 8939 of 8773.  
**SINT MAARTEN**  
Advertentie: Vance James,  
tel.: 2283.  
**SABA**  
Correspondentie: Ray Hassell.  
**ST. EUSTATIUS**  
Correspondent: Jan Smid,  
tel.: 2321.  
**DEN HAAG**  
Correspondent:  
Jan Schinkelshoek,  
Wingerd 540, Waddinxveen,  
tel.: 01828-7432.  
**DRUKKERIJ:** Rotaprint n.v.  
**DISTRIBUTIE** (ook abonnemen-  
ten) Curaçao, Districto n.v.,  
tel.: 36300, 37788, 37789.  
Aruba, Nassaustraat 110,  
tel.: 4333.  
Bonaire, Entrejol 153A  
St. Maarten, Papergarden,  
tel.: 2283.  
Losse nummers 45 cent.  
Abonnementen op Antillen tien  
gulden per maand.  
(Bovenwinden elf gulden per  
maand). Buiten Antillen (Neder-  
land):  
NAFL, 50,30 per maand (lucht-  
post) of NAFL, 16,00 per maand  
(zeepost), jaarlijks vooruit te  
betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsge-  
neeskundige v.w.b. het derde  
district gelieve tel.: 88058 op te  
bellen en dan het antwoord van  
het antwoordapparaat af te  
wachten (dit geldt uitsluitend  
voor gouvernementspatiënten  
van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkver-  
pleging): Kantoor Sta Maria nr.  
17, tel.: 82947; kantoor geopend  
van maandag t/m vrijdag van  
07.00 t/m 16.00 uur; zat. geslo-  
ten; zuster Van der Loo neemt  
waar van 06.00-07.00 uur op  
tel.: 53746; de wacht heeft zuster  
Josefa, tel.: 674448; ook te  
bereiken op pageboy 027-149  
(maandag van 14.00-16.00 uur  
kleuterbureau volgens af-  
spraak).

BOTICA BANDABAO ge-  
opend maandag t/m vrijdag  
van 08.00-19.00 uur en zaterdag  
gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otraba-  
nda: Curaçao, tel.: 23575;  
Punda: Cerrito, tel.: 35084.

BIOSCOPIEN  
ROXY: 19.00-21.00 Foods of  
the Gods.  
WEST-END: 19.00-21.00 Black-  
out.  
CINELANDIA: 19.15-21.15  
Black magic.  
DRIVE-IN: 19.15-21.15 The  
pack.

WILLEMSTAD — Lijnrecht  
tegenover de eis van vijf jaar  
van officier mr R.F. Pietersz we-  
gens doodslag stond het ver-  
zoek tot ontslag van rechtsver-  
volging wegens noodweer of  
noodweer-exces van advocate  
mevrouw mr C.Bakhuys-Vinck  
voor haar jeugdige client R.J.  
die op 20 april van dit jaar een  
zekere Amerikaan met een zak-  
mesje stak. Het mesje trof het  
slachtoffer in het hart, met ge-  
volg dat hij ter plaatse, Koraal  
Specht, overleed. Volgens de  
officier had beklagde zich niet  
een ruzie bemoeit waar hij niets  
mee te maken had. De advocate  
was van mening dat beklagde  
voor zijn tengere vriend was  
opgekomen nadat deze van  
achteren was aangevallen. Zij  
baseerde haar pleidooi op het  
noodweerartikel dat zegt dat  
verdediging niet alleen mogelijk  
is van het eigen lijf, maar ook  
van iemand anders tegen zoals  
dat heet: "ogenblikkelijke we-  
derrechtelijke aanranding".  
Op de bewuste avond van  
20 april stond beklagde met

CINE-TRUCK: Hedenavond te  
Tamarijn en morgenavond te  
Pannekoek. \*\*\*  
VRIJDAG  
DIVERSEN  
MOBIELE BANK: 09.00-09.45  
Moo's Grocery/Ricardus Col-  
lege/Koraal Specht (nieuwe  
school); 10.30-11.15 Sta Rosa  
t/o rk kerk; 11.45-12.30 Mon-  
tagne t/o rk kerk; 14.00-15.00  
Seru Grandi t/o rk school-SSS;  
15.00-15.45 Weg naar  
Fuik/Porta Blanco.  
CHRISTOFFELPARK: dage-  
lijks geopend van 08.00-15.00  
uur.

WEGA-TECA: open van 14.00-  
18.00 op woensdag en vrijdag  
van 19.00-21.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
Centrale Bibliotheek (Van Wal-  
beekplein 13):  
(Afd. volwassenen): maandag,  
woensdag en vrijdag van 10.00-  
12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag  
en donderdag van 14.00-18.00  
uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.  
(Afd. jeugd): maandag, woens-  
dag en vrijdag van 10.00-  
12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag  
en donderdag van 14.00-18.00  
uur; zaterdag van 09.00-12.00  
uur.  
De studiezaal is op dinsdag en  
donderdag ook open van 10.00-  
12.00.

(FILIAAL BARBER): maan-  
dag t/m vrijdag van 09.00-  
12.00 uur; dinsdag en vrijdag  
van 14.00-19.00 uur.

(FILIAAL MUNDO NOBO):  
maandag t/m vrijdag van  
09.00-12.00 uur; vrijdag van  
14.00-17.00 uur en maandag en  
donderdag van 15.00-20.00 uur.

DOCUMENTATIEEN-  
TRUM VOLKS-KUNST "ZI-  
KINZA": geopend op werkda-  
gen van 08.00-11.30/14.00-  
16.30 uur-Roodeweg 7A.

TENTOONSTELLING  
GALLERY RG (Keukenstraat  
20B): openingstijden van  
maandag t/m zaterdag van  
10.00-12.00/16.00-17.30 uur;  
dond. de gehele dag gesloten.

BUR. VOOR LEVENS- EN  
GEZINSMOEILIKHEDEN  
(Scharloeweg 77, tel.:  
12358/12473): openingstijden:  
07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

AUTOBUSBEDRIJF (ABC)  
(dienstregeling): eerste rit vanaf  
St. Willibrordus nr. Otrabanda  
om 06.00 uur.  
Vertrektijden: vanaf Otrabanda  
nr. Willibrordus en Lagoen:  
06.30, 08.30, 10.30, 12.30,  
14.30, 16.30 en 18.30.  
Vertrektijden: vanaf Lagoen nr.  
Willibrordus en Otrabanda:  
07.30, 09.30, 11.30, 13.30,  
15.30, 17.30 en 19.30 uur.  
\*\*\*

CENTRO PRO ARTE: 10.00 en  
16.00 opvoeren kindermusical  
(Belgische expressiegroep).

TULA MONUMENT: 17.00  
herdenking slavenopstand-Rif.  
\*\*\*

TELECURACAO: 16.30 Dinki  
duck; 17.00 groeten uit; 17.30  
the three stooges; 17.45 school-  
adviesdienst; 18.00 bulletin  
tele-8; 18.30 eight is enough;  
19.30 eilandelijke voorlichtings-  
dienst; 20.00 notisiero tele-8;  
20.20 deporté tele-8; 20.30 to be  
announced; 21.00 Rafferty;  
22.00 sixty minutes; 23.00 sign  
off.

zijn vriend L. te praten. Onder-  
tussen maakte hij zijn nagels  
met een zakmesje schoon. L.  
werd door Amerikaan vanach-  
teren benaderd en onverwacht  
geslagen. L. en Amerikaan zou-  
den al eerder ruzie hebben ge-  
had. Aanleiding daarvan was  
een meisje. Toen L. was gesla-  
gen, zou beklagde Amerikaan  
hebben gevraagd: Waarom sla  
je die man, je ziet toch dat hij  
veel kleiner is? Daarop zou  
Amerikaan naar beklagde heb-  
ben uitgehaald, waarna be-  
klagde, volgens zijn eigen ver-  
klaring, met het mesje naar het  
slachtoffer zwaaide. Raads-  
vrouw Bakhuys zag dit laatste  
als een kwestie van woordge-  
bruik en niet als een leugen,  
omdat er geen zwaaiwond, een  
snede, maar een echte steek-  
wond in de borst van het slach-  
toffer werd gevonden. Het mesje  
was regelrecht het hart inge-  
gaan.

PECH  
Officier Pietersz was het er-  
over eens dat beklagde wel erg  
veel "pech" had gehad, maar zo  
zei hij in zijn requisitoir: "Niets  
is zo absoluut als de dood" en  
dat moet worden afgewogen  
tegen de pech dat deze steek  
met een relatief klein mes des-  
delijk was, terwijl er dagelijks  
mishandelingen met een mes  
voorkomen. Hij vond het feit  
dat beklagde niet had ge-  
zwaaid, maar echt had gestoken  
genoeg voor voorwaardelijke  
opzet: dat wil zeggen dat  
iemand die toerekeningsvatbaar  
is, zich moet kunnen realiseren  
dat het steken met een mes de  
dood tengevolge kan hebben.

KARAKTER  
Bij de jongeman waren noch  
door de psychiater, noch door  
de psycholoog geestelijke af-  
wijkingen gevonden. Wat het  
karakter betreft, was beklagde  
wat introvert en had hij enige  
communicatiemoelijkheden en  
had hij misschien in zijn jeugd  
niet alle kansen gehad. Maar, er  
liepen volgens de officier meer  
van deze types rond en daar kon  
geen rekening mee worden ge-  
houden. Hij zei dat het erg  
moeilijk was de strafmaat in  
deze zaak te bepalen en dat geen  
twee zaken hetzelfde waren. Dit  
was bijvoorbeeld zeker geen  
boos opzet, meende de officier.

GETUIGEN  
Bij de steekpartij in Koraal  
Specht waren drie getuigen.  
Niet alleen L. was erbij, maar  
aan de overkant stonden een  
zekere B. met zijn vriendin, die  
een en ander hadden gezien.  
Deze konden echter, volgens  
mevrouw Bakhuys, niet als be-  
trofbaar getuigen worden  
aangemerkt, omdat zij nu niet  
bepaald vrienden van beklagde  
waren. Merkwaardigerwijs, al-  
dus mevrouw Bakhuys, dat L.  
zich bij de reconstructie niets  
meer kon herinneren, terwijl hij  
bij de politie heeft verklaard dat  
zijn vriend beklagde, zijn na-  
gels stond schoon te maken met  
het mesje. Volgens mevrouw  
Bakhuys hebben de verklaringen  
wel één ding gemeen. Alle ge-  
tuigen hebben beklagde zien

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900  
\*\*\*

VRIJDAG  
DIVERSEN  
BIBLIOBUS te Ludovicus-  
school.

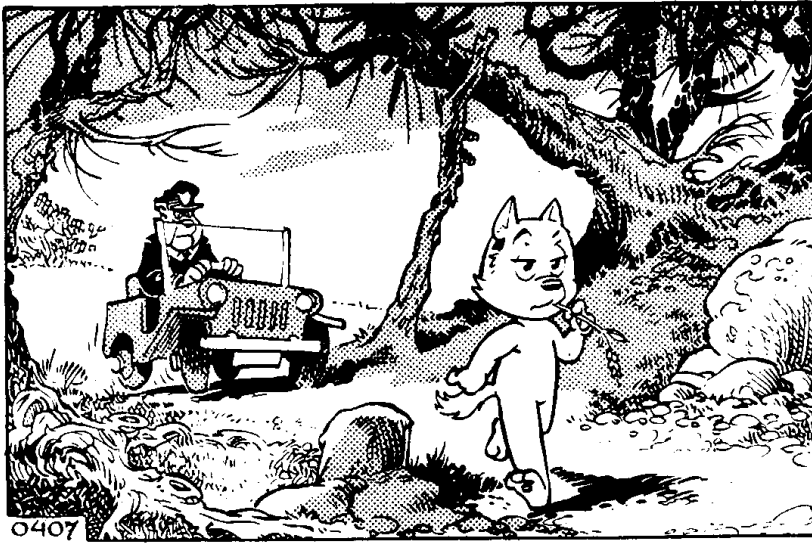
OPENBARE BIBLIOTHEEK:  
dagelijks geopend van 08.00-  
12.00/15.00-18.00 uur; woens-  
dag ook van 18.00-21.00 uur.

BON. MUSEUM (oud politie-  
wacht) openingstijden: maan-  
dag, woensdag en vrijdag van  
08.00-12.00 uur en zaterdag van  
09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING: 15.45 voor  
aangetekende stukken; 16.30  
voor gewone stukken-postkan-  
toor Kralendijk (elke dag vanaf  
maandag t/m vrijdag).

SPEELTUIN: maandag t/m  
vrijdag van 16.30-18.00 uur ge-  
opend voor kinderen van 4-12  
jaar.

LANDFILL te Lagoen: ge-  
opend van maandag t/m vrij-  
dag van van 08.00-16.00 uur en  
zaterdag van 08.00-12.00 uur.



0407. — Tom Poes was op weg naar huis, en hij liep zich af te  
vragen, wat heer Bommel kon hebben bedoeld, toen hij werd  
ingehaald door commissaris Bas.  
"Je wordt bedankt, hoor", sprak deze grinnig. "Ik zal jou nog  
eens om raad vragen".  
"Hebt u de oplichter gepakt?" vroeg Tom Poes. "Dat is mooi  
werk. Nu ziet u dus, dat ik gelijk had".

De politiechef stiet een vreugdeloos lachje uit.  
"Het enige wat ik zie is, dat jij een snorker bent", zei hij. "Weet  
je wie de dieven van Bommel's meubels waren? Super en Hieper; die  
waren het. Ze hebben bekend, en ik heb ze achter slot gezet."

steken. Essentieel is volgens de  
advocate dat de handeling van  
beklagde werd veroorzaakt  
door een voorafgaande aanval  
van het slachtoffer en of die  
aanval nu gericht was tegen be-  
klagde zelf of tegen zijn  
vriend, maakte geen verschil  
uit, daar men immers ook  
iemand anders mag verdedigen.  
Uitspraak over twee weken.

ZAKENVARIA

\*\* Vanmiddag om half vijf  
wordt bij Van Dorp Punda  
"zijn interim-excellentie" ver-  
wacht om het nieuwe gelijka-  
mige boek van Stanley Cras ten  
doop te houden. Het gaat om  
een compilatie van radio-  
programma's van de heer Cras  
onder de titel Papiando di Li-  
teratura met als specifiek on-  
derwerp het kiesrecht op  
Curaçao.

\*\* De Setel (telefoon dienst)  
heeft alle abonnees wier  
nummer begint met een 1 per  
brief laten weten in de afgelopen  
weken dat het telefoonnummer  
zes-cijferig zal worden in de  
maand mei volgend jaar. Dat  
betekent dat vóór het huidige  
nummer het cijfer 6 geplaatst  
moet worden. Met andere  
woorden waar eerst nu een  
telefoonnummer 12345 is, zal  
dat per mei volgend jaar worden  
612345.

Claude Wathey loopt weg uit eilandsraad

PHILIPSBURG — De heer  
Claude Wathey, lid en  
gedeputeerde in de Boven-  
windse eilandsraad, heeft zich  
gisteren aan de beraadslagingen  
in de raad onttrokken, nadat  
zich een incident ontwikkelde  
rond het befaamde zgn  
Bakhuys-rapport over vermeen-  
de onregelmatigheden op de  
Bovenwindse eilanden.

WILLEMSTAD — Het totale  
nieuwe leden van de Female  
Jaycees Curacao is gisteravond  
uitgebreid tot dertien, nadat  
voorzitter mevrouw Ineke  
Cijntje de dames Viveca  
Boelijn, Elenita Bloyden, Tulia  
Carolina, Ivonne Pique, Elsie  
van Putten, Henriette Reenar-  
dus en Guisbelle Tokaay had  
geïnstalleerd (zie foto). Op deze  
algemene ledenvergadering  
werden ook de dames Elvira  
Pole, Kerima Ramada, France-  
line Nahar, Tulia Carolina,  
Elenita Bloyden en Elsie van  
Putten op speciale wijze gepre-  
zen voor hun bijzondere inzet  
voor de vereniging.



Bakhuys-rapport ter sprake

Bovenwindse raad steekt hand "in eigen boezem"

PHILIPSBURG — De ei-  
landsraad van de Bovenwindse  
eilanden heeft gisteren een mo-  
tie aangenomen, welke was  
ingediend door de leider van de  
SPM, Vance James Jr om zijn  
afkeuring uit te spreken tegen  
het feit dat door de onlangs  
afgetreden regering van de  
Nederlandse Antillen zo goed  
als geen stappen werden onder-  
nomen om de in het zgn. rap-  
port-Bakhuys gegeven adviezen,  
suggesies en aanbevelingen  
daadwerkelijk uit te voeren. De  
raad sprak tevens haar waarde-  
ring uit voor het feit dat de in-  
terim-regering van de Nederland-  
se Antillen een aanvang zal  
maken met de uitvoering van de  
aanbevelingen, suggesies en  
adviezen van de commissie en  
besloot de interim-regering te  
verzoeken op korte termijn over  
te gaan tot het uitvoeren van de  
aanbevelingen, suggesies en  
adviezen van de commissie en  
de eilandsraad van de Boven-  
windse eilanden van haar vor-  
deringen in deze blijvend te in-  
formeren. De raad besloot  
tevens om afschriften van de  
motie te zenden aan de regering  
van Nederland, de Eerste en  
Tweede Kamer der Staten-  
Generaal, de regering van de  
Nederlandse Antillen en de Sta-  
ten van de Nederlandse Antil-  
len.

Ontslag van Young vraagt opheldering

WASHINGTON — De  
Republikeinse Partij heeft  
president Carter gevraagd om  
opheldering over zijn Midden-  
Oosten-beleid naar aanleiding  
van de kwestie rond Andrew  
Young. De voorzitter van de  
partij, Bill Brook, is van me-  
ning dat de president moet laten  
weten of Young met zijn in-  
stemming contact heeft gehad  
met een vertegenwoordiger van  
de PLO of dat Young tegen de  
richtlijnen van het Witte Huis  
is ingegaan.  
Brook wees er op dat Young  
had „gelogen" toen hij over dit  
onderhoud op het matje werd  
geroepen. In dit verband herin-  
nerde hij Carter aan zijn verkie-  
zingsbelofte dat „een lid van  
zijn kabinet de volgende dag  
zou moeten opstappen, wanneer  
hij niet de waarheid kan zeg-  
gen".

Alleen door scherp politiewerk hebben we een ernstige vergissing  
kunnen voorkomen. Jij met je Goedbloed! Het is de laatste keer,  
dat ik naar jou geluisterd heb, ventje".  
"M-maar", begon Tom Poes, geheel verslagen, "maar die detective  
en die inspecteur en die kraadskundige... Die waren allemaal  
Joris Goedbloed; dat weet ik zeker. Hij heeft heer Ollie opge-  
licht..."  
"Mogelijk", zei de commissaris. "Maar dat is heel andere koek.  
Dan moet die oplichting bewezen worden".  
Hij gaf gas, zodat zijn voertuig zich weer in beweging zette, en  
riep over zijn schouder: "Ik ga nu naar Bommel, want die moet  
een aanklacht indienen, en bewijzen, dat hij is opgelicht".

De motie kwam aan het einde  
van een debat waar voor het  
eerst de raad zich bezighield  
met de alombekende rapport:  
commissie-Bakhuys. In zijn be-  
toog zei de SPM-leider dat het  
rapport is gemaakt met instem-  
ming van het BC van St Maar-  
ten en van de Democratische  
Partij, welke partij dan ook  
indertijd alle vijf zetels in de  
raad in handen had. Het BC en  
de DP was vertegenwoordigd op  
de vergadering met besturen  
van vakbonden en de centrale  
regering in april 1978. Wanneer  
we kijken, aldus Vance James,  
de bedoeling van het instellen  
voor de commissie van onder-  
zoek dan kunnen we of niets  
doen en alles zuiver overlaten  
aan de regering of zelf een  
uitspraak doen als raad in deze  
belangrijke zaak welke de hele  
bevolking van de Bovenwinden  
aangaat. De SPM-leider stelde  
dat door de bevindingen van de  
commissie, het erop gaat lijken  
of heel St Maarten  
voornamelijk corrupt was en  
zich inliet met Mafia-achtige  
praktijken. De SPM-leider zei

Twee toestellen tegen elkaar Russische vliegarm groter dan verwacht

MOSKOU — Twee Russische  
lijnvliegertuigen zijn zaterdag  
op grote hoogte boven de Oekra-  
iene tegen elkaar gevlogen.  
Honderdvijftig mensen, onder  
wie het hele elftal van een voet-  
balclub uit de eerste divisie, zijn  
hierbij naar alle waarschijnlij-  
heid om het leven gekomen.

Een woordvoester van de  
Russische rijksluchtvaartdienst  
zei dat de twee toestellen, alle-  
bei Toepolevs-134, zaterdag om  
rond 14.00 uur op een hoogte  
van 8.000 meter bij zeer slecht  
zicht tussen de steden Donetsk  
en Dnjeprodzjerzinsk tegen el-  
kaar vlogen. Er zaten geen bui-  
tenlanders in. Het ene vliegtuig  
was op weg van Kisjinev, de  
hoofdstad van de Sovjet-repu-  
bliek Moldavië, naar Voronesj.

dat zijn fractie ervan betrouwt  
dat niet de bevolking van de  
Maarten corrupt is maar de  
dergelijke elementen aan  
zijn. Wij moeten mans ge-  
zijn, stelde hij, om der noot  
stappen te nemen om deze  
zaak te corrigeren.  
In zijn betoog stelde de  
James aan het BC een re-  
vragen naar aanleiding van  
rapport. De vragen gingen  
het feit of er eilandsraads-  
waren die contracten heb-  
met het eilandgebied voor  
uitvoeren van werk of  
taakomschrijvingen zijn  
ambtenaren en voor de  
afdelingen. Deelt het BC  
mening dat onderstand op  
Maarten onnodig is. Hoewel  
tot op heden uitgegeven  
landaanwinning op de Pon-  
Was de overeenkomst tussen  
het eilandgebied en St Ma-  
Aviation Services goedgeke-  
door de raad.  
Verder stelde de heer  
vragen over het al of na-  
nakomen van St Ma-  
Aviation van haar contracten  
verbintenis aan het eila-

Het andere vloog van Tasjke-  
de hoofdstad van de centrale  
Aziatische republiek Oezbe-  
stan, naar Minsk. In dit land  
toestel zaten 14 spelers en  
functionarissen van de voet-  
club Pakhtakor uit Tasjke.  
Deze ploeg staat op de acht-  
plaats van de eerste divisie in  
Sovjet-Unie.

Op de vraag hoeveel mensen  
bij het ongeluk zijn om-  
komen, antwoordde de woord-  
voester van de Russische rijks-  
luchtvaartdienst: Vrijwel zeker  
150.  
De Russische media en auto-  
iteiten maken maar zelden  
ding van vliegtuigongelukken  
in de Sovjet-Unie. Het laatste  
ongeluk, waarvan melding  
gemaakt, gebeurde op 17 mei  
toen een toestel van het  
Toe-104 kort nadat het van  
Moskou vliegveld Vnukovo  
was opgestegen, neerstortte.  
Volgens officiële berichten  
kwamen hierbij 90 mensen om.  
De Toe-104 kan maximaal  
passagiers vervoeren.

Snelle EEG-hulp

DEN HAAG —  
Europees Commissie, het de-  
lijks  
bestuur van de EEG, heeft  
besloten 1.350.000 gulden uit-  
trekken voor snelheid van  
de ontwikkelingshulp. 270.000  
Gulden van dit bedrag  
bestemd voor hulp  
vluchtelingen uit Nicaragua,  
Costa Rica en Honduras  
eveneens 270.000 gulden  
naar Angolese vluchtelingen  
terwijl tenslotte 810.000 gulden  
wordt uitgegeven  
voedselhulp voor de bewo-  
van de Afrikaanse eilanden  
Sao Tome en Principe.



# GEEN WINSTEN BIJ PRINCESS ISLES HOTEL

Beslissing wordt aangevochten

# Holding Company zegt contract op met CMC

WILLEMSTAD — De Holding Company, eigenaar van onder meer het Princess Isles Hotel, heeft het contract met de CMC, die het hotel in de afgelopen drie jaar beheerde, per eind van deze maand opgezegd. De Holding Company maakte hierbij gebruik van de laatste clausule van het contract dat in 1976 werd getekend en voor 15 jaar zou gelden, dat de eigenaar de bevoegdheid gaf het contract op te zeggen indien niet binnen drie jaar met winst wordt gedraaid. De heer A. (Chicho) Jonckheer van de CMC heeft reeds laten weten dat de CMC de opzegging zal aanvechten omdat naar zijn mening de Holding Company zich oom niet helemaal heeft gehouden aan de bepalingen in het contract. Hiermee zal dan een procedure van arbitrage moeten aanvangen die enkele maanden in beslag kan nemen.

Op verzoek van de vakbond Horecaf, vond gisteren in aanwezigheid van landsbemiddelaar, Sixto de Windt, een bespreking plaats tussen de bond, de CMC en de Holding Company, een door de eilandelijke overheid opgerichte n.v. De bond wilde gisteren klaarheid in zaken hebben omtrent het contract met het hotel. Het bleek dat eind van dit jaar de CMC de opzegging zal doen. Bovendien zou eind van deze maand een nieuwe cao worden gesloten voor het casino-personeel, nadat de bond reeds

## Concert Curacao's strijkkwartet

WILLEMSTAD — Het Curacao's strijkkwartet geeft op zaterdag 30 augustus in het auditorium van huize Welgelegen een concert. Op het programma staan de kwartetten van de Dvorak op. 18 no. 1, Ravel op. 96.

## Nacht uitgeweken naar Venezuela

WILLEMSTAD — Dinsdagmiddag tegen 2 uur 's nachts werd het Rescue Coordination Centre (RCC) van de marineluchtdienst op de hoogte gebracht van het feit dat de motorsailer "Raireva" op zaterdag om 4 uur uit Aruba was vertrokken naar Curacao maar daar nog niet was aangekomen. Het jacht was op zaterdagmiddag door een ander jacht noord van Aruba gespot. Het jacht was vermoedelijk in de "Raivera" in de buurt van de MLD onderzocht. Ook woensdag werd de zoektocht voortgezet. Dinsdag werd dan een zoekactie met een helikopter van de MLD onderzocht. Ook woensdag werd de zoektocht voortgezet. Dinsdag werd dan een zoekactie met een helikopter van de MLD onderzocht. Ook woensdag werd de zoektocht voortgezet.

## Boodschap

Vervolg van pag. 1)  
Eens een duidelijke boodschap schuilen voor de regeringen die volgen. Tegelijkertijd moet gehoopt worden dat deze regering in staat is een aanvang te maken met de mentaliteitsverandering in de hele gemeenschap waarnaar wordt geroepen in het regeerprogramma, zoals dat reeds is gepresenteerd aan de volksvertegenwoordiging en de regering.

Ontvangen Schattige jurkjes

Boutique CMC

Sta. Rosaweg 40

de aflopende cao had opgezegd. Tijdens de bespreking gisteren werd bevestigd dat de Holding Company het managementcontract met de CMC wil opzeggen per eind van deze maand. De Holding zegde echter toe dat vanaf dat moment de Holding zelf zal moeten opdraaien voor het personeel en dat in het kader daarvan de huidige cao van kracht blijft. Wel werd verzocht om de cao van het casino-personeel van het Princess Isles hotel te verlengen tot het eind van dit jaar, wanneer meer zekerheid kan bestaan over het hotel. De Horecaf is hiermee akkoord gegaan. Als reden werd door de Holding maatschappij voor opzegging van het contract opgegeven, dat de CMC niet in staat was om het hotel binnen drie jaar met winst te draaien. Het contract dat per 1 augustus 1976 van kracht was, stelt dat als een vereiste. Zoals bekend ontstonden in de afgelopen jaren diverse problemen tussen de eigenaar en de management van het hotel en dreigde de Holding Company diverse malen met opzegging van het contract. De directeur van CMC, de heer A. Jonckheer, die zich voor het grootste deel van het jaar in het buitenland bevindt, zag zich genoodzaakt, mede naar aanleiding van problemen met de

manager Mendieta, een nieuwe manager te benoemen. Drie maanden geleden werd de heer J. Buig in zijn plaats benoemd hoewel geruchten de ronde doen dat de heer Mendieta zijn ontslag zal aanvechten via de rechter. Ook over het onderhoud van het gebouw van het Princess Isles Hotel ontstonden wijvingen tussen eigenaar en management. Volgens het contract moet de beheerdersmaatschappij daarvoor zorgdragen, terwijl de eigenaar voor de kosten moet opdraaien. De vorige week nog stortte echter een gedeelte van het plafond van het hotel in door slecht onderhoud van het hotel.

Over het meubilair van het hotel, dat drie jaar geleden moest worden vernieuwd, werden ook vraagtekens geplaatst omdat de CMC dit via eigen kanalen in de VS zou regelen en daarvan commissie zou hebben opgestreken. Het contract tussen de Holding Company en de CMC geeft de CMC echter duidelijk bevoegdheid daarvoor, met een commissie van 5 procent van de kosten van het meubilair. Verder zou de CMC, volgens het contract, ook 5 procent mogen berekenen indien de maatschappij zelf zorgt voor de aankoop van operationele benodigdheden als voedsel, drank enz. wat voor rekening van de eigenaar kwam. De CMC zou verder jaarlijks een plan moeten overleggen aan de eigenaar inzake de operationele verwachtingen van het jaar daaropvolgend. Het is niet bekend of de CMC zich daaraan heeft gehouden.

Alle verliezen van het hotel moeten contractueel gedekt worden door de eigenaar. Daartegenover moest, ondanks de verliezen, een bedrag betaald worden aan de CMC van drie procent van alle opbrengsten

van het hotel, terwijl voor het beheer van het casino een apart bedrag moest worden betaald. Zoals bekend heeft het Princess Isles in de afgelopen jaren zonder winst gedraaid waardoor het eilandgebied de verliezen moest dekken. Op grond daarvan is te kennen gegeven dat het contract zal worden opgezegd. De CMC liet echter onmiddellijk blijken het niet eens te zijn met deze beslissing. Als één van de argumenten werd aangevoerd dat ook de Holding Company zich niet helemaal heeft gehouden aan de contractbepalingen, met name waar het de betalingen betrof van grote geldbedragen. Volgens de CMC voldeed de Holding Company slechts gedeeltelijk aan haar verplichtingen.

De CMC zal aan het begin van de volgende week een antwoord moeten geven op een brief van de Holding Company over opzegging van het contract. Indien de beslissing wordt aangevochten, zal de kwestie door een arbitragecommissie onderzocht moeten worden die binnen vier maanden een bindende uitspraak zal doen. Het is niet bekend of de Holding Company reeds nieuwe kandidaten heeft aangetrokken om het beheer over het Princess Isles hotel te voeren.

## Min V.d. Stee komt in september

## Levenskosten stijgen tussen 12 en 18 procent

WILLEMSTAD — De minister-president Miguel Pourier verwacht dat volgens de huidige tendenzen de stijging van de kosten van levensonderhoud voor dit jaar een hoogte zullen bereiken van tussen de twaalf en de achttien procent. "Dat zal een geweldige terugslag hebben, niet op het minst op de overheidssector", zei de premier. Bij een stijging van de index met 14 procent zal de overheid 20 miljoen nodig hebben om zijn personeel uit te betalen. De regering zal zich op dat moment in een zeer precäre situatie bevinden na nu al moeilijk tegemoet te kunnen komen aan de maandelijks verplichtingen. Een voorwaarde voor een ombuging in deze situatie is dat er geen hoge eisen worden gesteld. De inkomsten lopen momenteel namelijk ver achter bij de overheidsuitgaven.

## Belasting - aanslagen versneld de deur uit

WILLEMSTAD — De belastingdiensten zullen versneld aanslagen de deur uitschrijven op korte termijn meer inkomsten te hebben voor de overheid. Premier Miguel Pourier erkent dat er dan enkele fouten gemaakt kunnen worden, maar onder de huidige precäre situatie staat de regering volgens hen niets anders te doen. Omdat er een grote achterstand is in de belastinginning zal de Dienst der belastingen opgedragen worden aanslagen sneller uit te sturen. Bij Nederland is gevraagd om technische bijstand om de belastingen en de landsontvangersdiensten tijdelijk te helpen versterken, totdat de Antilliaanse studenten in die richting hun studie hebben afgerond en terugkeren.



WILLEMSTAD — Nadat de groep Belgische kinderen, die vandaag het eerste optreden op Curacao heeft in de kindermusical Spring, dinsdag was gearriveerd, werden ze gistermiddag nader in contact gebracht met enkele Antilliaanse leeftijdgenoten. Daar ontstond zich al vrij snel en vooral spontaan een aardige uitwisseling van ervaringen en ideeën tussen de kinderen, waar ouderen beter niet tussen komen. Er staan diverse activiteiten geprogrammeerd voor deze groep jongelui in het kader van een culturele uitwisseling tussen België en de Nederlandse Antillen.

## Hoofdprijzen Landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de trekking van de Landsloterij zijn gevallen op de volgende nummers. Eerste prijs (fl. 60.000): 8922; tweede prijs (fl. 25.000): 23087 en derde prijs op nr. 31147 (fl. 12.500).

## Agentschappen per eiland Aruba neemt deel in ontwikkelingsbank

WILLEMSTAD — De Antilliaanse Ontwikkelingsbank zal opgezet worden met deelname van Aruba. Dat eiland heeft te kennen gegeven bereid te zijn te participeren met de andere eilanden tezamen als ook gelijkelijk geprofiteerd kan worden van de voordelen verbonden aan de Ontwikkelingsbank. Dit beweerde premier Miguel Pourier en werd bevestigd door de ministers Chenco Yarzagaray en Henry Fingal.

In het regeerprogramma staat dat een begin zal worden gemaakt met de "Ontwikkelingsbank nieuwe stijl". Desgevraagd zei premier Pourier dat er in de loop der tijden diverse opzettingen zijn gemaakt voor de ontwikkelingsbank. Volgens de laatste opzet zou Aruba zich van deelname onthouden. De overige eilanden hadden wel de bereidheid getoond deel te nemen aan het project, hoewel Curacao nog niet met de nodige financiering op de proppen was gekomen. Aanvankelijk had verleden maand al de officiële oprichting moeten plaats vinden, maar die werd om allerlei redenen uitgesteld. Verrassend genoeg blijkt er nu een modus gevonden te zijn in de afgelopen twee weken waar Aruba zich bij kan aansluiten. Naar het schijnt heeft dat eilandgebied steeds de indruk gehad dat de andere eilanden vooral zouden kunnen profiteren van de financiering die vrijkomen uit de ontwikkelingsbank en dat Aruba daarvan uitgesloten zou worden. Nu de verzekering is gegeven dat dat niet zal gebeuren, heeft Aruba ingestemd met deelname. Daarover zijn principe-

afspraken gemaakt die in de komende weken uitgewerkt worden. Premier Pourier wacht dat binnen een maand besprekingen en handelingen afgerond kunnen zijn waarna de ontwikkelingsbank officieel van de grond kan komen. Dan zal een systeem worden gelanceerd van agentschappen van die bank op de diverse eilanden.

## Min. De Castro

## Discussie over peil van ziekenhuizen

WILLEMSTAD — Er zal een uitgebreide discussie gestart moeten worden in volgens minister drs Marco de Castro van Financiën over de vraag welke eisen de Antillen stellen aan het peil van de medische zorg in de ziekenhuizen. Zal dat moeten zijn op het peil van Europese ziekenhuizen, of een meer aangepast aan de financiële mogelijkheden en van de Antillen.

Volgens drs de Castro bestaat nu de indruk dat er veel hoge uitgaven worden gedaan bij het ziekenhuis, die meer verband houden met bepaalde hobbys van medici, die echter maar tijdelijk aan het hospitaal verbonden zijn. Het ziekenhuis zit met de exploitatiekosten die bepaald niet laag zijn. Dat houdt in dat de kosten moet inspringen, omdat de onkosten uiteindelijk terugvallen op de regering. Drs De Castro heeft spoedig overleg te kunnen hebben met het nieuwe bestuur van het St Elisabeth hospitaal over de ontwikkelingen rond de (re-)organisatie die daar wordt doorgevoerd. Hij staat er op dat er kundige mensen worden benoemd in het dagelijks bestuur van het ziekenhuis, die een goed personeelsbeleid kan voeren, er een goede administratie op na kan houden en de hobbys van sommige medici weet in te dammen tot reële proporties.

## Premier Pourier:

## Onderzoek bij Pensioenfonds is verplicht

WILLEMSTAD — De regering heeft een grondig onderzoek gelast naar allerlei geruchten die de ronde doen over bepaalde praktijken die zouden hebben plaats gevonden bij het Algemeen Pensioen fonds en die niet door de beugel kunnen. Onder de ambtenaren en gepensioneerden is namelijk een zodanige onrust ontstaan door bepaalde berichtgeving dat de overheid niet om een onderzoek op die instantie heen kan, volgens de minister-president. Dit zal ongetwijfeld een van de gespreksonderwerpen zijn van de inter-n-regering met de overheidsvakbonden, waarvan vooral de ABVO op een grondig onderzoek bij het Pensioenfonds aandringt. Al geruime tijd gaan geruchten rond dat hooggeplaatsten op die instelling zich op een handige wijze verrijkt hebben ten koste van het APF.

## Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot morgenmiddag 12.00 uur. Overwegend half bewolkt met voornamelijk in de nacht - en ochtenduren enkele plaatselijke buien, hier en daar vergezeld van onweer. Overwegend matige oostelijke wind. Weeroverzicht: Door het langstrekken van een tropical wave is de intertropische konvergentiezone in aktiviteit toegenomen. Hoewel momenteel het meeste weer ten noorden van de Benedenwindse eilanden voorkomt, kunnen in de komende 24 uur door aanvoer van vochtige en onstabiele lucht enkele regen - of onweersbuien tot ontwikkeling komen.







# AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid, La Fama, Popular en Piet Sodalountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores in Aruba Caribbean - en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 4333, 4334, 4335, Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 1639; 2316 en 2950.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays bank. Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE: 4555  
 ALARMCENTRALE: 4255

# FATUM

De Nederlanden van 1845' verzekert 't wel... en goed!  
**TELEFOON 4888**

Nationale Nederlanden.

BIOSCOPIEN  
 ORANJESTAD: Boulevard: 20.30 Beyond the door II (18 jr.). Rialto: 20.00 Next stop Greenwich village (14 jr.).  
 BALASHI: Drive-in: 20.30 Seven men at daybreak (14 jr.).  
 SAN NICOLAS: Principal: 20.30 The heroes (14 jr.).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolas: tel.: 5906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 4444.

BUTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
 San Nicolas en Savaneta: dokter C.E.Zaandam, Palisaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSE  
 FLIGHT INFORMATION CENTER dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeerstoeven.

VRIJDAG  
 DIVERSE  
 BIBLIOS  
 DAF: te Pos Chiquito: Kukwisa school en kleuterschool; te Savaneta: Heilig Hart College.

OPEL: te Dakota: Emma-school, Fatima College, Pius X-school en kleuterschool.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN  
 Zuidstraat 1A, tel.: 3145; open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS: Zuigelingen CB: 13.00-15.00 uur te Sta Cruz. Kleuter CB: 13.00-15.00 te Oranjestad.

SPORT  
 ATLETIEKBOND: 16.00-19.30 uur training voor jongens en meisjes-LSP, San Nicolas.

AVB: iedere maandag, woensdag en vrijdag: 17.00 uur Wilhelminastadion training selectie o/v, trainer Angel Botta.

MARLBOROBANEN openingstijden: dinsdag t/m vrijdag van 15.00-23.00 uur; zaterdag van 08.00-11.00/16.00-19.00 uur; zondag van 15.00-20.00 uur (maandag de gehele dag gesloten ivm jeugdtrainingen).

TELEARUBA: 17.00 barba-pappa; 17.25 rocket Robin; 17.30 the three stooges; 18.00 lower stories; 18.15 weekoverzicht; 18.30 notideportivo; 18.45 Eng nieuws; 19.00 progr.; 19.30 cocktail musical; 20.00 teloncias; 20.30 AVD-progr.; 21.00 age of uncertainty; 22.00 dagboek van een herdershond.

# ZAKENVARIA

IN HET RIANTE woonhuis van Mario S. Arends aan de Nassaustraat zal Aruba binnenkort een nieuw restaurant worden. Dittmaal een restaurant in Spaanse stijl dat de naam krijgt van "Chalet Torment". Het restaurant zal onder leiding staan van de heer Enrique Torment, die voorheen werkzaam was bij Concord Hotel en restaurant in Papiament.

# Kind centraal bij officiële opening studiejaar van APA

ORANJESTAD — De opening van het studiejaar 1979-1980 van de Arubaanse Pedagogische Akademie stond dit jaar in het teken van het Jaar van het Kind. Na een informele kennismaking werd het jaar officieel geopend in het Cultureel Centrum. De directeur benadrukte in zijn openingswoord, hoe belangrijk het is voor de opleiding tot onderwijzenden om een gevoel te ontwikkelen voor het kind van Aruba. Wie in de eerste maanden van de opleiding dit gevoel niet ziet ontstaan, kan beter zo snel mogelijk een ander beroep kiezen. Wie leert luisteren naar de kinderen in een klas, wie bij zichzelf ontdekt dat het begrijpen van kinderen mogelijk is, zal zeker ervaren dat het leren op de APA een volledig menselijke gebeurtenis is. Het is dan geen zaak meer om goed te leren, om goede punten te halen, maar het wordt een kwestie van zelfvorming omwille van de kinderen van Aruba. Dezen zijn nog steeds belangrijker dan de toeristen op Aruba. Hij heeft daarna een beroep op allen gedaan om in eigen omgeving de mensen met rustige overtuiging duidelijk te maken in welke noodsituatie de APA verkeert om haar opleidingswerk met vrucht te kunnen verrichten.

Na de introductie door dr W.Ch.Driessen nam mevr Visscher het woord. Mevr Visscher en mevr McDonald zijn hier op Aruba de vertegenwoordigster van de UNICEF (United Nations International Children's Emergency Fund), een zelfstandige werkende organisatie van de Verenigde Naties. Het is deze organisatie, welke het jaar 1979 over de gehele wereld tot het Internationale Jaar van het Kind heeft uitgeroepen. Het Comité UNICEF-Aruba werd in 1966 opgericht, maar vreemd genoeg werd het tot op heden nog nooit betrokken bij de activiteiten georganiseerd op Aruba. De UNICEF werd in 1946 opgericht als een noodfonds voor de hongerige, verwaarloosde en zieke kinderen in de wereld.

Deze hulp groeide uit tot een hulp aan alle landen, waar dit dringend nodig was. En zo is het een blijvend kinderfonds geworden. De boodschap, die mevr Visscher naar voren bracht, is als volgt: "Verdiep je eens in de problemen van de wereld, doe eens iets voor een ander. Op

Aruba heerst nog veel armoede, er zijn gezinnen die eens per week een warme maaltijd krijgen. Laten we met ons allen hier aan doen. In vergelijking met andere landen is Aruba rijk, we kunnen door iets van ons geld af te staan, anderen helpen. Als je b.v. kerstkaarten van UNICEF koopt dan is de helft van de opbrengst bestemd voor het kind ergens anders, dat het nodig heeft. Dichtbij, b.v. in Colombia, zijn projecten van de UNICEF die goed lopen". Hierna werd er een film getoond over het werk van UNICEF over het Werk in Indonesië.

## Veiligheidsrecord

## Lago-werknemers

SEROE COLORADO — Uit de "Aruba Esso News" blijkt dat de Lago-werknemers in de afgelopen tijd twee nieuwe records van veiligheid op het werk gevestigd hebben.

Op 12 juli bereikte men twee achtereenvolgende jaren zonder enkele ongeval dat het verder werken verhinderde, terwijl op 26 juli de 5.000.000 manuren bereikt werd zonder ongeval. Het volgende doel van de werknemers is om per 1 januari 1980 twee kalenderjaren zonder ongeval te bereiken.

# Programma van APC voor Dia di Prensa

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Pressclub heeft woensdagmorgen in haar vergadering het programma vastgesteld voor de viering van Dia di Prensa op zaterdag 1 september 1979. Aan de vooravond van deze dag — vrijdag 31 augustus 1979 — zal de voorzitter van de Aruba Pressclub Jos van der Schoot te samen met zijn collega's van Curacao en Bonaire te Willemstad aan de gouverneur drs B.M.Leito en minister-president M.Pourier de "Codigo di honor" aanbieden.

Op zaterdag 1 september 1979 zal — zoals op Curacao en Bonaire — deze Codigo worden aangeboden aan waarnemend gezaghebber Urbano Maduro. Dit zal om tien uur ten huize van de waarnemend gezaghebber geschieden, waarbij ook uitgenodigd werd de voorzitter van de Staten, Frans D. Figueroa, die eveneens deze Codigo in ontvangst zal nemen, doordat hij op 31 augustus niet op Curacao is.

Om elf uur gaan bestuur, leden en damescomité van de APC naar de Casa Cuna, waar in het kader van het Jaar van het Kind aan dit kindertehuis door het damescomité twee fietsevenementen worden aangeboden. Een en ander geschiedt ingevolge besluit Antilliaanse persraad om dit jaar in het kader van Jaar

## Basketballzege

## voor Dodge Lancer

ORANJESTAD — De dames van Dodge Lancer behaalden gisteravond hun tweede achtereenvolgende overwinning in de nieuwe basketballcompetitie. Centro di Barrio y Deporte Dakota werd met 50-19 geklopt. In de heren B-klasse bleek Amstel met 61-36 de meerdere van Zenith.

Topscorers in de dameswedstrijd waren Ola Figueroa (14) en Aster Marquez (10) voor Dodge Lancer en Marlene Geerman (9) voor CB Dakota. Als toprebounders eindigden Karin Jie San Foek (CB Dakota) met 16, Mireya Laaf en Adela Hassell van D.Lancer ieder met 9. De verhouding D.Lancer-Dakota: missed shots 39-45, rebounds 38-36, turnovers 10-17, assists 1-1, faults 6-7, steals 9-4.

Beste scorers in de herenwedstrijd waren: Caddy Brown (Amstel) met 21 en van de zijde van Zenith Carl Brown, Lee Thomson, Earl Nedd en Edwin Wood, ieder met 6 punten. De top-rebounders bij Amstel: Lance Cijntje (11), Mike Dame-laar, Tico Cooper (10). Bij Zenith: Carl Brown (5) en Edwin Wood (5).

In de sporthal zal morgenavond als volgt worden gespeeld: Vitality Stars-RCA (heren-B), half acht, en Aquila-Astoria (heren-A), half negen.



SAN NICOLAS — De scholen op Aruba hebben gisteren de deuren weer geopend. Vol frisse moed — na de lekkere vakantie — wisten de kleintjes dan ook al vroeg in de ochtend de bekende weg naar de schoolbanken te vinden. Op deze foto grote broer en kleine zus — hand in hand met hun schoolboekjes en tienuurtje in de tas — en met een vastberaden gezicht om het dit jaar beter te doen, op weg naar hun school te San Nicolas.

## Cultureel/

## literaire

## avond CCA

ORANJESTAD — In verband met het 30-jarig bestaan van het Cultureel Centrum Aruba, zal op de 31e augustus om half negen in Cas di Cultura, een cultureel/literaire avond worden gehouden met lokale talenten.

Het programma voor deze avond vermeldt: pianomuziek van Padu del Caribe en de jeugdig Albert Croes, proza en poëzie door José Ramon Vicioso, Nena Bennett, Juby Naar, Herman Geurs, Hubert Booi, Ramon Todd Dandare met eigen werken en die van Tico Croes en Mario Dijkhoff, Ernesto Rozenstand, Julio Maduro, Frank Booi en Burny Wever met werken van Federico Oduber, Henri Habibe, Pedro Velazquez en Dennis Henriquez. Voorts zal er opgetreden worden door de Arubaanse dans- en balletschool onder leiding van Iris Bernabela en Diana Wever-Antonette.

ORANJESTAD — Tijdens een korte bijeenkomst in het Huis van bewaring op Aruba heeft de directeur M V Hoek de bevorderingen bekend gemaakt van de heer John R Hart tot opzichter met ingang van 28 januari 1979 bij landsbesluit van 14 mei 1979. Voorts werd de heer Eddy Campos met ingang van 1 juli 1979 bevorderd tot bewaarder tot bewaarder eerste klasse. De onderscheidingstekens bij deze rang werden door de heer Hoek aan de heren Hart en Campos uitgereikt.

## Papiamento-

## festival

## herhaald

ORANJESTAD — Gezien het groot succes van vorig jaar, zal de Comishon Promoshon Crioyo ook dit jaar — op 2 december in Aruba Concorde — het festival van Papiamentoliedjes organiseren. Het eerste festival werd vorig jaar gewonnen door Robert Jeandor.

De Comishon Promoshon Crioyo is dit jaar als volgt samengesteld: voorzitter Oscar Figueroa, secretaresse Gloria Carlo, penningmeesteres Marta Figueroa, Public Relations Ramon Todd Dandare en commissarissen Gechi Pietersz en Antonio Carlo. Aan het festival, dat om vier uur 's middags van start gaat, mogen dttmaal hooguit twintig deelnemers meedoen. Doel van dit festival is het bevorderen van de compositie en voordracht van liedjes in het Papiament, waardoor de eigen cultuur meer tot zijn recht kan komen.

ORANJESTAD — De familie Laureano Tromp, Koningstraat 38 te Oranjestad, ontving het bericht dat zoon Laurens Daniel Tromp, cum laude geslaagd is voor zijn master's de-gree in electrical engineering aan de universiteit van Rhode Island. Hij kreeg hiervoor een extra prijs als één van de uitblikkers in electrical engineering. Daarvoor heeft Laurens Tromp reeds aan het Mitchell College de George E. Watters-prijs gewonnen als beste student in engineering. Laurens Tromp heeft plannen om verder te studeren voor zijn Ph.D. (doctor in Philosophy)-graad op het gebied van de electronica.

## Ingezonden

# Telefoon

Toen ik op 10 augustus j.l. op Aruba terugkeerde van een vakantie van 6 weken trok ik een aantal rekeningen aan waaronder een tweetal van de telefoondienst. De oudste had vóór 10 augustus moeten zijn betaald anders, zoals op de achterkant vermeld stond, "kan ambtshalve, zonder waarschuwing tot opheffing van de aansluiting worden overgegaan".

Ik besloot om deze rekening zo spoedig mogelijk persoonlijk bij de eilandsonvanger te voldoen. Om moeilijkheden te voorkomen. Op 14 augustus was de schuld voldaan. Ik had er een tijd voor in de rij moeten staan. Dezelfde avond bemerkte ik dat mijn telefoon was afgesloten wegens wanbetaling.

Mijn telefoon was afgesloten zonder dat er overleg was gepleegd; zonder dat er een waarschuwing was gegeven. De telefoon was afgesloten zonder dat degene die daarvoor verantwoordelijk was zich afvroeg wat daarvan de consequenties konden zijn.

De volgende dag kreeg ik bij de telefoondienst te horen dat mijn telefoon pas weer zou worden aangesloten als ik boete zou betalen. Hetgeen ik weigerde. Formeel had de man die mij te woord stond gelijk maar het besluit om een dokterstelefoon 4 dagen na het verstrijken van een betaaltermijn zonder meer af, te sluiten vind ik getuigen van een slecht beleid.

Het resultaat is nu dat ik voor niemand telefonisch bereikbaar ben ook niet tijdens avond- en weekenddienst.

J.C. FREDERIKS  
 D/STRICTSARTS  
 ORANJESTAD II

Naschrift redactie - De Administrateur van de Telefoon dienst vertelde Amigoe nav bovenstaande klacht, dat de telefoonrekening voor de elfde van iedere maand moet worden betaald. Destijds heeft men dat in een algemene advertentie in alle bladen nog eens uiteengezet, waarbij werd aangekondigd dat geen waarschuwingen meer worden geplaatst - bij wijze van bezuiniging. Voorts staat een en ander achter op de rekeningkaart alsmede bij de voorwaarden in ieder telefoonboek. De heer Geerman van de telefoondienst voegde er aan toe dat gewoonlijk bij wijze van service de telefoon van doktoren niet wordt afgesloten, hetgeen in dit geval over het hoofd werd gezien, hetgeen echter niet inhoudt dat de boete daarvoor betaald dient te worden. De telefoondienst had de dokter aangeboden direct zijn telefoon aan te sluiten, indien de f. 10,- boete zou worden betaald, waarop de arts niet wenste in te gaan omdat hij van mening was, dat deze boete in dit geval niet juist is.

## Toerist raakt

## kleren kwijt

ORANJESTAD — Een toerist, vers uit New York, gaf bij de recherche aangifte van diefstal van zijn reiskoffer. Hierin had hij: zes broeken, zes jassen, zes dassen, acht hemden en twee paar schoenen voor een totale waarde van 1800 dollar. Het recherche-rapport vermeldde niet of deze toerist ondergoed of ander kledij in de koffer had.

# Studiebeurzen

## van Lago

## toegekend

SEROE COLORADO — Twintig studenten hebben van de Lago een beurs gekregen om in de Verenigde Staten, Puerto Rico en Nederland hun studie voort te zetten. Voorts zijn aan 29 andere Lago-bursalen, die reeds in het buitenland hun studie voortzetten, hun studiebeurs met nog een jaar verlengd.

De twintig nieuwe Lago-bursalen zijn: Susan Wong (Computer Science), Maria C. Lacké en Franklin de Kort (Economics), Maximo Wernet (Economics), Jeanette Semeleer (Economics), Freddy Franken (Music), Jacobo Arends (Electrical Engineering), August Brinkman (Mechanical Engineering), Raymond Buckley (Chemical Engineering), Magdalena Wever (Accounting), Javier Wolter (Accounting), Astrid Croes (Public Relations/Travel), Walter Kelly (Economics), Michael Anjie (Business Administration), Dorothy Maduro (Spanish), Andres Brion (Electrical Engineering), Charlene Geerman (Business/Travel), Rosa Gibbs (Specialized Teaching), Ria Echtdeld (Medical Technology) en Rogelio E. Croes (English Literature).

## Chomon Arends

## overleden

ORANJESTAD — Ten zijne huize overleed gisteravond in de leeftijd van drieenzeventig jaar de heer Maximo (Chomon) Arends. De heer Arends is vele jaren werkzaam geweest bij de Lago waar hij gepensioneerd was. Hij was een geziene figuur in de Arubaanse samenleving. Hij is ondermeer de vader van de heer Max Arends en schoonvader van Edwin de Cuba. De begrafenis zal na aankomst van familieleden uit het buitenland plaatsvinden.

## ADVERTENTIE

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat ten verkoop wordt aangeboden een truck, merk Chevrolet bouwjaar 1971, type C-50 genummerd KM 31-12. Plaats van bezichtiging het garagecomplex van de marinierskazerne Savaneta v/m 20 augustus t/m 31 augustus 1979. Gegadigden dienen uiterlijk maandag 3 september 1979 een bod in gesloten enveloppe met als opschrift "Bod op KM 31-12" in te leveren bij de bevoorradingsofficier van de marinierskazerne de heer R.J.M. Verberne. Op 5 september 1979 zal aan de inschrijvers worden medegedeeld aan wie de verkoop werd gegund alsmede tegen welk bedrag.

# BIJLES

WS-SCHEI-

NATUURKUNDE

MAVO, HAVO, VWO

TELEFOON 1533

## VERHUISBOEDEL

inpakken en vervoeren alsmede verhuizingen op Aruba:

**Oficina Maritima**

Tel.: 2664 of 1622

**VERF PLASTICO**

UN VERF DI AWA DI PRIMERA CALIDAD, MARCA:

PA SOLAMENTE fls. 15,30 / GALLON

**CASH & CARRY**

TAMBE DOMINO ESMALTE, UN VERF DI AZETA DI SHERWIN WILLIAMS NA PRIJSNAN SIN COMPETENCIA

NA

**ANTILLIAANSE HANDEL MIJ N.V.**

ORANJESTAD TEL. 4040 SAN NICOLAS TEL. 6018

ENGINEERS AND CONSTRUCTORS

WANTED

**DRAFTSMEN**

Experienced in piping/electrical/instrumentation drafting and material take-off for refineries. MTS preferred.

Make application to: A.G. McKee & Co.

Grensweg No. 2  
 San Nicolas  
 Aruba N.A.  
 Tel.: 6614/6673



Conferentie over  
sociale gevolgen  
van het toerisme

WILLEMSTAD — De begin december te houden regionale conferentie over de sociale gevolgen van het toerisme zal waarschijnlijk Grenada als gastheer krijgen. Zo meldt Newsletter van het Caribbean tourism research centre (CTRC). De bedoeling van deze samenkomst is allen die te maken hebben met het toerisme op bestuurlijk gebied of door de praktijk een klankkoord te bieden om de gedachten uit te wisselen over de socio-culturele problemen in de Cariben. Het is ook de bedoeling dat men oplossingen aandraagt; ook wil men al overleggend achterhalen of wetten en regelingen praktisch blijken in de praktijk om deze problemen aan te kunnen.

TEGUCIGALPA — De militaire regering van Honduras heeft laten weten, dat men spoedig de militaire vliegtuigen zal teruggeven aan Nicaragua, welke na de val van president Somoza met door de aan Somoza trouwe luchtmacht naar Honduras waren overgevoerd.

**Te koop**  
**Eigendomsgrond**  
te Jongbloed ± 875 m2.  
Vraagprijs f. 20.000 k.k.  
Te bevr. telf. 54789.

**AVIS**  
**Rent-A-Car**  
Telephone 14700

**Sterke schoenen**  
vindt u bij  
**SCHOENHANDEL**  
**COLON**  
Colon boven

**ZOJUIST ONTPAKT**  
prachtige  
**Safari-sets**  
met lange en korte mouwen  
**WIZ MEN'S SHOP**  
Promenade  
Tel. 37688

**Zilveren hangers en bedeltjes**  
**CURAVA**  
in de dierentuin  
ruime parkeerplaats

nieuwe zending  
**TROPISCHE VISSEN**  
**Chuchubi Pet Centre**  
LABADERA PLAZA  
Sta Rosaweg 129-E

De best gesorteerde  
souvenierswinkel  
op Curacao is  
**t schuurtje**  
W. Churchillweg 181 Tel. 82090

Voor de modebewuste  
vrouw  
**DAMES ENKEL-LAARZEN**  
in beige en natural  
**Schoenhandel Lanka**  
Salinja naas Pablo Frederik

**Te koop**  
**1 VW Beatie**  
bouwjaar '76  
Te bevragen:  
tel. 83198

# Stroomonderbreking

Van Maandag t/m Vrijdag

geldig tot nader order.

**7.30u - 8.15u:** Groot Kwartier (ged.), Brievenkat, Rancho, Bijgelegen, Schelpwijk, Industriepark Brievenkat, Bonam, Kirindongo Abou, Noord Zapateer, Vetter.

**8.15u - 9.30u:** Kwartier, Amerikanenkamp, Onverwacht, Gosieweg (ged.), Emmastad, Rio Canario, Weis, Salinja, Schottegatweg Noord (ged.), Dein, Buena Vista (ged.), Muizenberg (ged.)

**9.30u - 10.45:** Vrije Zone, Omgeving Elga/Antem, Holiday Inn, Parasassa, Hotel Arthur Frommer, Costa Firme, Zapateer, Jongbloed, San Fuego, Semikok.

**10.45u - 12.00u:** Punda (ged), Pietermaai, Omgeving Nieuwstraat, Penstraat (ged.), van Walbeekplein, Steenrijk (ged.), Scharloo, Fleur de Marie, Zwaan, St. Jago, Berg Ararat, Omgeving Televisiestation, Araratwijk, Parera (ged.), Fort Nassau.

**12.00u - 13.15u:** Omg. Ruyterplein, Punda (ged), Molenplein, Brionplein, omg. Paris, ged. Breedestraat (O), Omgeving Klipstraat, Pater Euwensweg, C. Hamelbergweg, omg. Colon, Ged. Rodeweg, Domi, ged. Kortijn, San Mateowijk, Juan Domingo.

**13.15u - 14.30u:** Fort A'dam, omg. Gouvernementsplein, Ged. Heerenstraat, Ged. Breedestraat (P), Wilhelminaplein, Kuiperstraat, Kerkstraat, Dr. da Costa Gomezplein en omgeving, Seroe di Otrabanda, Zantjessteeg, Ged. Breedestraat (O), en omgeving, Naniesteeg, Monte Bello, Witteweg, Sanatorium, Kortijn, Nieuwindstraat, Kortemoerstraat, Motet, Motetwerf, Prins Hendrikwerf, Berg Domi, Koningsstr. en omg., Mina Scharbaai, Savaan, Paradijs en Veeris, Groot Piscadera, Klein Piscadera, Blauw, Jandoret, Klein St. Michiel, Michiel Liber, Malpais, Vaarsenbaai, Charo (ged.), St. Helena, Juicio, Habaai, Plantersrust, Mundo Nobo, Welgelegen, Charo (ged.), Seroe Pretoe, Marchena, Ged. Roodeweg, Baraltwijk, Ged. Domi, Palo Blanco, Cas Chiquito, Ged. Marchena, San Souci, Paradijs, Jenefoe, Baas Gracia, Juan Hato, Constanca, Ged. Buena Vista, ged. Sta. Maria.

**14.30u - 15.45u:** Ged. Gaito, Groot Davelaar, Zuikertuintje, Ged. Cerrito, Zeelandia, Berg Carmel, Hel, Hof en Berg, Parera, Baai Macola, Juliana-dorp, Noorduinweg, Juan Domingo, Mahoe-ma, Zegoe, Souax, Ged. Hato, Ged. Juan Hato, ged. Sta Maria, Esperanza, Prof. Kernkampweg (omg.), Schottegatweg O. (ged.), Soledad, Biesheuvel, Gaito, Gr. Kwartier, Francia, Rooi Catootje, Mahaai, Damacor (ged), Amstel.

**15.45u - 17.00u:** Klein Kwartier, Seroe Lora, Scherpenheuvel, Janwe, Montagne Rey, Rooi Santoe, Montagne Abou, Hanenberg, Toni Koentje, Apollostraat, Las Almas, Claret, Barbouquet, Kent U zelf, Kwartje, Tocacas, Koraal Partier, Popo, Sta Catharina, Seroe Pretoe, Weg gr. St. Joris, Koraal Tabak, Weg Fuik, Seroe Grandi, Sabana Baka, Sabana Cras, Montagne (ged.), Beurs, Costa Firme, Zapateer, Jongbloed, San Fuego, Semikok, Salinja Abou, Ged. Caracasbaaiweg, Salinja Ariba, Janwe, Bottelier, Korporaal, Zuurzak, Jan Thiel, Dominguito, Steenmijn, Vredenberg, Jonisberg, Kintjan.

**19.00u - 20.00u:** Groot Kwartier (ged.), Brievenkat, Rancho, Bijgelegen, Schelpwijk, Industriepark Brievenkat, Bonam, Kirindongo Abou, Z. Zapateer, Vetter, Gosieweg (ged.), Amerikanenkamp, Suffisant, Dein, Buena Vista (ged.), Monte Carmelo, Muizenberg (ged.).

**20.00u - 21.00u:** Kwartier, Amerikanenkamp, Onverwacht, Gosieweg ged. — Emmastad, Rio Canario, Weis, Salinja, Schottegatweg Noord (ged.) Dein, Buena Vista (ged.) Muizenberg.

**21.00u - 22.00u:** Sta Helena, Juicio, Habaai, Plantersrust, Mundo Nobo, Welgelegen, Charo (ged.) Seroe Pretoe, Marchena, Ged. Roodeweg, Baraltwijk, ged. Domi, Palo Blanco, Cas Chiquito, Ged. Marchena, San Souci, Paradijs, Jenetoe, Baas Gracia, Juan Hato, Constanca, Ged. Buena Vista, Ged. Sta Maria, Mina Scharbaai, Savaan, Paradijs, Veeris, Groot Piscadera, Klein Piscadera, Blauw, Jandoret, Kl.St. Michiel, Michiel Liber, Malpais, Vaarsenbaai, Charo ged.

**22.00u - 23.00u:** Julianadorp, Noorduinweg, Juan Domingo, Mahoe-ma, Zegoe, Souax, Ged. Hato, Ged. Juan Hato, Ged. Sta. Maria, Esperanza, Juan Domingo, Banda Abou.

Pa lombra tur sorto di vloer sin molester.

Awor wax

**SELPOLISHING M—9**

Mes bon ku SELF SHINE.

ALCONA SALES & CO. - TEL. 25650.

---

ANTILLIAANS ADVENT ZIEKENHUIS

VRAAGT VOOR ONMIDDELLIJKE INDIENSTTREDING

**Gediplomeerde Verpleegsters**

Gegadigden moeten aan de volgende eisen voldoen:

- 1) Zij moeten in het bezit zijn van diploma verpleegkundige A plus kraamaantekening
- 2) Zij moeten bereid zijn alle wachten te rouleren
- 3) Zij moeten in het bezit zijn van getuigschriften van hun vorige werknemer(s)

Deze functies zijn beschikbaar zowel op vaste als op periodieke basis.

Sollicitaties persoonlijk na afspraak met Directrice Verpleging tel. 36616 of 35132.

**Klynveld Kraayenhof & Co.**  
ACCOUNTANTS

**DRINGEND TE HUUR GEVRAAGD**  
**ONGEMEUBILEERD WOONHUIS**

met 4 slaapkamers  
ten behoeve van stafmedewerker  
Huur nader overeen te komen

Klynveld Kraayenhof & Co.  
Ansinghstraat 1  
Tel. 13466

**DANKBETUIGING**

Hartelijk dank voor alle attenties bewezen tijdens de ziekte en het overlijden van onze geliefde

**ZUSTER MARCA**

Zusters van het St. Elisabeth Hospitaal en fam. Britten.

# HENDERSON

## SUPERMARKETS

**DAT DANISH MINI SPARERIBS ½ kg. 1.99**

**PARBOILED RICE**  
5lbs. **3.79**

**GEHAKT**  
½kg. **2.99**

**HYDEPARK CATSUP 32 oz. 2.15**

**HOMBURG**  
**KALFSLEVERWORST**  
½kg. **2.29**

**BETZ & JAY**  
**BOERENKAAS**  
½kg. **5.39**

**ZWAN**  
**PATE DE LUXE**  
½kg. **4.49**

**VEG. ALL MIX VEGETABLES 303 0.93**

# SPECIALS

**ORANGEBREAKFASTDRINK**  
28oz. **2.69**

**HELE AMERIKAANSE KIPPEN**  
½kg. **1.59**

**HYDEPARK FRUIT COCKTAIL 303 1.49**

**FAMILY NAPKINS**  
140's **3.99**

**KOSHER DILL PICKLES**  
32oz. **2.39**

**SLICED PEACHES**  
2½ **2.19**

**DEZE WEEK KIP AAN 'T SPIT**

**PLANTERS**  
Tortilla Chips Nacho ..... 5 1/2. .... 1.99

**RUITEN TROEF**  
Doperwtwn X/Fijn ..... 1.89

**HUNTLEY PALMER**  
Petit Beurree ..... 1.59

**BORDEN**  
Cremora ..... 22 oz. .... 4.85

**PRINGLES**  
Ripple Chips (Twin pack) ..... 8 oz. .... 2.45

MC CAIN Apple-Pie ..... 24 oz. .... 3.39

**KERNS**  
Apricot Juice ..... 5 1/4. .... 0.33

**ZWAN**  
Cocktail Sausages ..... 230 gr. .... 2.09

**GRACE**  
Instant Soups Chicken ..... 0.29

**IGLO**  
Gesneden Boerenkool ..... 600 gr. .... 3.29

**IGLO**  
Andijvie ..... 450 gr. .... 2.59

**CUMRA NA HENDERSON I SPAAR HOPI CEN!!!**



Grootste nederlaag tijdens Europees kampioenschap

# Nederland met 14-1 van het veld geveegd

TRIEST — Het was voor Martin Ronnenbergh maar gelukkig dat gisteravond in het bom-volle Ronchi-stadion (ongeveer 5000 toeschouwers) bij het tweede duel tussen Nederland en Italië geen Amerikaanse scout op de tribune zat. Immers nog niet zo lang geleden zei de Giants-werper wel iets te voelen voor een Amerikaans avontuur, zoals Wim Remmerswaal. Hij vond de tegenstand in de Nederlandse competitie voor zijn kwaliteit niet voldoende.

Ronnenbergh zal zich na zijn zeer korte optreden in de tweede wedstrijd tegen Italië, deze woorden wel niet meer herinneren. Wat hij vermoedelijk niet zal vergeten was zijn bijzonder teleurstellende optreden van gisteravond. Na 1 2,5 innings achtte coach Richardson de afgang van zijn werper wel voldoende. Het stond toen 5-0 voor Italië na vier honkslagen en evenveel fouten. Want ook het binnenveld (Smith, Urbanus en Horemans) stond op zijn hoerfluitjes te spelen. Een eenvoudige aangooien op eerste of tweede honk werden vermist gesmeten of door Arnold Smith loesjesweg gemist. Jan Venema, de 26-jarige Rotterdammer van Neptunus, kreeg de onaangename taak de Italiaanse run-honger in te dammen. Onangenaam en eigenlijk onmogelijk ook. Venema werd ontvangen met een honkslag, waardoor de stand op 6-0 kwam. In de vierde inning werd ook hij door de blunderende binnenveld in de steek gelaten. Met al twee man uit faalden zowel Urbanus, Horemans als Smith, waardoor de score opliep tot 8-0. Het betekende het einde van Smith als eerste-honkman. Venema kwam uit het binnenveld naar het eerste honkslag en Halman verliet de slag-out. Geen situatie om een werper zelfvertrouwen te geven. Het verbeterde ook niet, want de misgrepen bleven. Venema bezit nu eenmaal niet voldoende niveau om een wedstrijd alleen te beslissen. Hij heeft de steun van zijn velders nodig, maar zij gaven gisteravond bij herhaling niet thuis.

## Ramp Fasnet race Overijssel: redding had niet later moeten komen

DEN HAAG — Het meest wat mij aan de ramp tijdens de Fasnet Race is bijgebleven was het oppikken van de overlevenden van het jacht Trophy. Zij waren er zeer slecht aan toe. Het had voor hen niet veel langer moeten duren. Zij lagen daar in hun half gescheurde en gepotte dinghy die ieder moment verder uit elkaar viel. Zij waren half onder water en hebben waarschijnlijk een uur of vier in het water gelegen. Aldus overste Smits de commandant van de onderzoeksvlootjager HR. Ms. Overijssel in een radio-telefonisch vraagstuk met het ANP gisteravond laat. De Overijssel was aangewezen om de Admiral's Cup te begeleiden als guard ship. Op het moment dat de storm opstak bevond ik mij bij de jachten die aan de leiding gingen. Toen het weer slechter begon te worden meldden verschillende jachten dat hun bemanning afbraken. Later in de nacht werd het nog veel erger en zij zijn de hele nacht in touw geweest om onmiddellijk hulp te geven. Maar in het donker was het niet mogelijk om de drenkelingen uit zee op te pikken. Daarom konden we pas gisterochtend beginnen. Maar toen was de storm op z'n

**SPORT AGENDA**  
Vrijb. 20.00 Femenina A: Bees vs Troepiaal; 20.00 Femenina A: Amstel VM vs Amstel Intern; 21.00 Sup. Femenina: Green Socks vs Flying Six; 21.00 Sup. masculino: Xaverianen vs Mensing Rrada — Sentro Deportivo Korsou.

was de manier waarop Nederland naar de nederlaag werd gevoerd door een bijna feilloos werkende Italiaanse ploeg (één fout). De run die Rock Angela (twee uit drie) maakte was alleen interessant omdat de Italianen daardoor hun no-run-overwinning verspeelden. De nederlaag was echter onafwendbaar en het leek wel alsof met de Italianen helemaal geen moeite kostte. In de achtste slagbeurt onderstreepte Davide Di Marco dat nog eens met een geweldige homerun, waardoor de eindstand op 14-1 werd gebracht. De grootste nederlaag van Nederland tijdens een Europees kampioenschap. De illusie dat er kansen waren de Europese titel weer naar Nederland te brengen, kan voor twee jaar worden

Veendam i Vasco da Gama a bolbe empata

## Jong Colombia a supera e ekipo trikolor 2-0

WILLEMSTAD — Jong Colombia CWZ un biaha mas lo bai bataya den e rueta final kontra e barikaheelnan di Kintjan, despues di a derota e ekipo di Jong Holland e aktual kampioen di Fedeprof ku skor konvinsente di 2-0. Tabata un gran partido di futbol ku sin duda a satisfasé tantu e publiko faboritò di Jong Colombia komo

ergst. Het eerste wat we zagen bij het eerste ochtendlicht waren drie schepen zonder mast en mensen die in reddingsvloten zaten. Andere mensen waren weer aan boord van de schepen gebleven. We zijn toen onmiddellijk begonnen de drenkelingen aan boord te nemen. In totaal vijftien. Volgens overste Smits is de stemming aan boord van de Overijssel enigszins gedrukt geweest, vooral na het oppikken van twee lijken, maar daar zijn we nu wel overheen. De eerste nacht was voor de bemanning van de Overijssel zeer zwaar. Maar na het redden van vijftien zeilers bestaat daar toch veel voldoening over. Volgens de commandant hebben de drie geredden van de Trophy het zeer moeilijk. Ze realiseren zich ieder moment weer dat ze twee van hun kameraden hebben verloren. De overige geredden zijn er duidelijk minder erg aan toe.

Er zijn mensen bij die al twaalf jaar zeezeilen en zeer ervaren zijn. Zij hebben nu al laten weten dat ze een volgende keer toch weer aan de race zullen meedoen. Op de vraag of de overste zelf aan een dergelijke race zou meedoen kon hij geen goed antwoord geven. Ik ben niet zo'n groot liefhebber van zeilen maar ik weet wel van mijn mede-officieren dat zij, nu ze dit hebben meegemaakt, niet zo snel meer met een zeiljacht zee zullen kiezen. Bij de ramp is de Nederlandse zeezeiler Wille-ring uit Haarlem om het leven gekomen. Het slachtoffer was bemanningslid van het Nederlandse jacht Veronier III (Rom.). Vermoedelijk is hij maandagavond al tijdens de harde storm overboord geslagen. De Veronier III ligt momenteel afgemeerd in de haven van Duncannon in Zuid-Ierland. Het slachtoffer is gisteravond geïdentificeerd.

opgeborgen. Italië heerst in de Europese honkbalwereld. Overmachtig en hautain. De overmacht wordt gedragen door superieure kwaliteiten aan slag. Nederland faalde in dit tweede duel als beginnelingen, waarbij Charles Urbanus voor de eerste keer in zijn loopbaan werd vervangen na vier kapitale blunders. In totaal werden er door Nederland negen fouten gemaakt. Daarbij sloegen de Italianen ook nog elk keer de bal buiten het bereik van de Nederlandse velders.

## Beisbòl AA a keda suspende

WILLEMSTAD — E enkuentro di beisbòl doble A entre Sta. Rosa Indians Mennen i Royal Scorpions Mr. Baseball ku tabata programa pa awe noch 8'or den stadion di Rif, a keda suspende pa motibu di mal esak-tado di tereno, enbista di awaseru. E proximo partido ta programa pa djasabra entre Wild Cats Something Special i Alpha Zelbo.



WILLEMSTAD — Afgelopen dinsdag en woensdag werden op de marine-schietbaan op Hato de jaarlijkse marine schietkampioenschappen voor de Nederlandse Antillen gehouden. Geschieden werd met geweer en pistool. De deelnemers waren afkomstig van Curacao, Aruba en van hr ms Groningen. Op de foto de commandant mariniers, kolonel der mariniers Vriesman, die gistermorgen het startschot lostte. De uitslagen van de wedstrijden volgen morgen (foto MLD).

## Kampeonato mundial di beisbòl SL

# Korsou a blankea Alemanía 8-0

WILLEMSTAD — Ralph van der Linde a blankea e ekipo di Alemanía representante di Europa den e campeonato mundial di beisbòl senior league ku ta tumando luga na Gary Indiana, ku skor di 8-0 permiti-do unikamente dos hit na e ekipo Aleman. Ku e viktoria aki e ekipo di Korsou lo permanese den e campeonato despues di ku nan a sufi un derota di 7-1 den nan prome partido kontra di un di e fuerte representante nan di Merka. For di den e entrada inishal e ekipo di Korsou a demostra un poderio enorme anotando no menos ku seis kare-da. Tabatin un homerun den e partido ku a bai riba nomber di Edaine Cannister. Van der Linde a demostra un tremendo kontrol riba montikulo ponchando diesinku bateador Aleman, logrando e prome blanqueo di e campeonato. E dos sobra karedanan pa e

## Zoetemelk positief bij eerste controle

DEN HAAG — De controle op het gebruik van Anabole steroïden, die na de Ronde van Frankrijk op een viertal renners werd uitgevoerd, heeft in eerste instantie voor Joop Zoetemelk een positief resultaat opgeleverd. Harrie Meuwese, directeur van de KNWU, bevestigde gisteravond de geruchten als zou Zoetemelk positief zijn bevonden. Volgens Meuwese heeft het eerste onderzoek op het urinemonster van Zoetemelk de aanwezigheid van anabole steroïden aangetoond. Zoetemelk heeft daarop een contra-expertise aangevraagd. Het resultaat van dat tweede onderzoek is door de Franse wielerbond, noch door de KNWU bekend gemaakt.

## Tennis toernooi

RICHMOND — De als eerste geplaatste Martina Navratilova heeft zich ook in de tweede ronde van het 100.000 dollartoernooi van Richmond gemakkelijk gehandhaafd. Nadat zij in de openingsronde met tweemaal 6-0 had gewonnen, stond zij tegen de Britse Sue Barker slechts twee games af. 6-2, 6-0. In de overige partijen van gisteren won Virginia Wade met 6-3, 6-1 van de Joegoslavische Mima Jausovec en Greer Stevens met 6-2, 6-1 van Diane Morrison (VST). Voorts versloeg de jonge Amerikaanse Anne Smith de als achtste geplaatste Regina Marsikova met 6-1, 3-6, 6-3.

## Voetballer

## trok pistool

PARAMARIBO — In de voetbalcompetitie in de 2e klasse van de Surinaamse voetbal bond heeft maandagavond tijdens de wedstrijd S.V.V.-Faja Lobie, zich een incident voorgedaan waarbij een speler van S.V.V. een vuistvuurwapen heeft gehanteerd. In de tweede helft van de ontmoeting zag scheidsrechter Blankendaal zich genoodzaakt de speler no. 11 van S.V.V. de ronde kaart te geven, vanwege gevaarlijk spel. Deze speler nam het niet en trok het wapen te voorschijn. Faja Lobie zegevierde met 5-0.

## Okker verslaat

## Guillermo Vilas

TORONTO — Tijdens de open Canadese tenniskampioenschappen, waar Tom Okker traditiegetrouw goed voor de dag komt, heeft de Nederlander gisteren voor een verrassing gezorgd door de als vijfde geplaatste Guillermo Vilas uit te schakelen. Okker versloeg de Argentijn in de tweede ronde met 6-3, 7-5. De toppers handhaafden zich voor het overige wel. Björn Borg bereikte de derde ronde door een overwinning met 6-0, 6-3 op de Colombiaan Ivan Molina en de als tweede geplaatste John Mcenroe versloeg de Tsjech Jan Kodes met 7-5, 6-3. Bij de dames moest de als eerste geplaatste Evonne Cawley zich wegens een rugblessure terugtrekken, waardoor de Amerikaanse Dianne Desfor zonder te spelen in de derde ronde terecht kwam. Voorts werd de als vijfde geplaatste Janet Newberry met 6-3, 6-6, 1 uitgeschakeld door de Zuid-afrikaanse Brigitte Cuypers.

DE MAAYER SMIJT DE PRIJZEN OMLAAG

WAAROM??? DOOR RECHTSTREEKS TE LEVEREN VAN FABRIEK AAN DE KLANT.

30% KORTING

SEROE LORAWEG 107 B TEL. 36702 - 36703

DE MAAYER MEUBELINDUSTRIE N.V.

D E M A A Y E R V O O R K W A L I T E I T S M E U B E L I A I R

betonbouw

BOUWDE DE NIEUWE, THANS IN GEBRUIK GENOMEN, 12 KLASSIGE SCHOOL OP NOORD-ROSENDAAL

Voor al Uw

- \* grote en kleine nieuwbouw
- \* verbouwingen en restauraties
- \* uitbreidingen
- \* onderhoudswerkzaamheden

BAAI MACOLAWEG 8 - TEL. 54703

betonbouw



# The world in a nutshell

**WASHINGTON** — President Carter's controversial UN Ambassador Andrew Young resigned in a row over his admission that he had not told the full truth about an unauthorized meeting with a representative of the Palestine Liberation Organisation. Mr Carter in a handwritten letter to his long-time friend and black political ally, said he accepted the resignation with deep regret. The resignation dealt a fresh blow to Mr Carter's sagging political fortunes and could cost him black votes in the 1980 presidential election.

**NOUAKCHOTT** — Mauritania formally withdrew from the war-torn deserts of the Western Sahara as hundreds of students demonstrated in Nouakchott demanding the immediate departure of Moroccan troops. Morocco has announced that its soldiers would leave Mauritania following Mauritania's peace agreement with the Western Sahara guerrillas of the Polisario Front. But government sources said that Mauritania feared the Moroccans will stay on. Morocco used to lay claim to the whole of Mauritania.

**CHICAGO** — McDonnell Douglas, makers of the DC-10 airliner and American Airlines have offered 30 million dollars compensation in lawsuits resulting from the worst air disaster in the U.S. history, company lawyers told a federal court. A total of 273 people died in the crash, when an American Airlines DC-10 lost an engine during takeoff from Chicago's O'Hare Airport in May.

**MOSCOW** — Cosmonauts Vladimir Lyakhov and Valery Ryumin, nearing the end of a

record-breaking six-month voyage, left their Salyut-6 space station for over an hour to remove a tangled antenna. News of the space walk cleared up the mystery of why the cosmonauts' return to earth was delayed after all the signs pointed to them down at the beginning of this week.

**PLYMOUTH/ENGLAND** — Rescuers widened their search for nine yachts still missing two days after a freak Atlantic storm tore through a premier international yachting race off southwest England. At least 17 people were known to have died when hurricane-force gales ripped through yachts taking part in the Fastnet race, the last leg of the Admiral's Sup series. Rescue officials said most of the missing boats had already taken shelter in remote areas.

**BANGKOK** — Ousted Kampuchean leaders Pol Pot and Ieng Sary were accused of responsibility for the death of three million people when their trial in absentia opened in Phnom Penh, radio Hanoi said. The radio said the indictment charged them with genocide, systematic massacres, the elimination of the national culture and destruction of the economy during their four years of power.

**NEW YORK** — Missing Italian financier Michele Sidona, who faces trial in New York on fraud charges, increased the mystery surrounding his disappearance by sending a handwritten letter to his family. Mr Sidona said in the letter that he was being held against his will and was interrogated daily, his lawyer Marvin Frankel told a press conference, but police sources said Mr Sidona was still being treated as a "missing person".

**CORPUS CHRISTI/TEXAS** — Vast slicks from a blown out Mexican undersea oil well threatened coastlines in Texas and Louisiana. Officials in charge of controlling the pollution along the Texas shore said oil being washed up on Padre Island, a long strip of sand protecting the mainland, was being removed and dumped at special sites on land. In Mexico City, officials said engineers had halved the flow from the blown out well to 10,000 barrels a day.

**CAIRO** — Minister of State for presidential affairs Mansour Hassan announced the formation of a 22-man committee to draft legislation to determine the future status of the Egyptian press.

**NEW YORK** — Three of the biggest U.S. banks raised their prime interest rate interest rates to 12 per cent, equalling the previous highest rates set in 1974.

**TEL AVIV** — Israel denied an Iraqi news agency report that Palestinian guerrillas killed eight Israeli soldiers earlier this month and had taken a soldier prisoner.

**WASHINGTON** — President Carter is close to approving an overland rather than underground system to move the new MX missile around to dodge any attack, government sources said today.

**KARACHI** — Pakistan will leave any decision on a "peaceful" nuclear explosion to the new government formed after general elections on November 17, a senior government source said. The present Administration of President Zia-ul-Haq would not decide the issue, the source said.

**MADRID** — A 60-year-old woman who tried to commit suicide by jumping from an 18th-storey flat was saved when her clothes caught on a neon light fitting two floors below, firemen, rescued her.

**ZURICH/SWITZERLAND** — Britain's Sebastian Coe shattered the 1500 metres world record to add it to his 800 metres and one mile triumphs. He clocked three minutes 32.1 seconds, chipping one-tenth of a second off the previous record set by Tanzanian Filbert Bayi in New Zealand in 1974. Coe 23, is the first athlete ever to hold all three records at the same time.



**The Great Wall**  
Bar Restaurant  
Tel.: 37694

FORD

BO DEALER DI CONFIANZA

USE GENUINE FORD PARTS

## BEST BUYS EVER!!! USED CARS

<b>LTD Brg, 4 deuren Red 1973 — As is</b> V-8, automatic, aircondition, power steering, power brakes. WAS 5500,-      NU 3850,-		<b>CORTINA STATIONWAGEN,</b> 4 deuren 1973, 2 deuren automatic, aircondition, V-4 conditie WAS 8900,-      NU 6950,-	
<b>PLYMOUTH FURY — 1969,</b> 2 deuren, white, automatic As is. WAS 2000,-      NU 1250,-		<b>DAIHATSU CHARADE,</b> 3 deuren, yellow, 1979 A-1 WAS 6900,-      NU 6500,-	
<b>DATSUN 180 B 1977,</b> blue A-1 conditie WAS 5950,-      NU 4950,-		<b>DAIHATSU 1979,</b> diamant, 4 deuren WAS 6900,-      NU 6500,-	
<b>MAZDA 1977,</b> white WAS 5900,-      NU 5500,-		<b>VOLKSWAGEN BUS 1970</b> green, as is WAS 2000,-      NU 1500,-	

Carib Motors

L. G. Smith Boulevard 112 - Tel. 1754 - 1840 - 3475

## English Companion

Paranda

HOW, WHEN & WHERE TO WINE, DINE, DANCE AND BE ENTERTAINED IN CURACAO



**HOLIDAY BEACH**  
PROUDLY CONTINUES  
TO PRESENT:  
**LOVE**

Until August 17th appearing in the CUNUCU ROOM the famous group LOVE. Come, dance and enjoy the show by this fabulous musical group. Weekdays 11 p.m., Friday & Saturday 11 p.m. & 1 a.m. showtime and dancing. Cover charge fls. 15,- per person including 2 drinks.

*Holiday Beach*  
**HOTEL CASINO**      Closed on Tuesdays

**JACQUES KAYAL**  
the sensational Singing entertainer straight from the sparkling New York nite-life appearing in the Willemstad Supper Club and Tambu Lounge.

Thurs: Shipwreck Barbecue Party & folklore show at the PISCA Fort... 7:30 p.m.  
Sat: Showtime in Willemstad Supper Club & Tambu Room 10:00 p.m. midnight.  
Sun: International Buffet & Showtime in Willemstad Club 10:00 p.m. (no Rijsttafel).

PISCA BAR is open & alive from 11 to 1 a.m. CASINO wheels & deals every nite from 9, sports shirts welcome Thursday, GOURMET DINING and INDO-NESEAN RIJSTTAPEL plus show nite at 10:00 p.m. except Thursday in the WILLEMSTAD SUPPER CLUB.

**Three Fantastic Frommer Frolics**  
FRIDAY AT EIGHT... BBQ Calypso Night with the "Jump Up" music of the KLM Steelband. Exciting fire and Limbo show plus limbo contest.  
SATURDAY AT EIGHT... Caribbean Night with Cuminda Criollo and featuring the colorful folkloric group "Nos Antilla".  
SUNDAY AT EIGHT: Mexican Night with A la Carte menu and Mexican and music by Mariachi Fortuna.

**the hornet's**  
are there nightly to entertain you wherever the action is at the Arthur Frommer.

**Hotel Arthur Frommer**

**LA CAVE DE NEPTUNE NIGHTCLUB PRESENTS:**

**the soul of Mexican Songs**  
**ANITA de PALMA**  
Showtime: Weekdays 11 pm, Friday & Saturday 2 shows: 11 pm & 1 am. Cover charge fls. 7,- & minimum 2 drinks p.p. Live music by a combo for dancing. Monday closed.

**THE WATERFORD GRILL**  
Come lunch & dine in our unique atmosphere. Choice of U.S. primesteaks, served Caribbean style, salad bar. Open daily: 12:00 - 2:00 pm & 7:00 - 11:00 pm for lunch, and dinner.

**BARK'I BELA COFFEESHOP**  
open from 7 am to midnight.

**KINI KINI BAR**  
10 am to 1 am. Happy Hour 5-7. Jackie at the piano. Fri- days / Saturdays / Mondays 8:00 pm - 1 am combo dance music.

**CURACAO HILTON**  
HOTEL AND CASINO  
For reservation phone 25000

**J&B**  
RARE BLENDED SCOTCH WHISKY



**CAPPUCCINO**  
CURACAO'S NEWEST COFFEE SHOP  
The greatest coffee... Espresso, Capuccino, Tinto... or just plain coffee. And, Pastrami, Salami & Corned Beef sandwich; cold drinks, ice cream. 6:45 am to 8 pm opposite the synagogue on Columbusstraat.

**Princess Isles**  
HOTEL & CASINO TEL. 14944

**Country Inn Happy Hour!**  
From 5:30 to 7 p.m., all drinks f. 1.50 - Free snacks  
Music entertainment by "W" SOUND

**Country Inn**

**Apollinaris**  
TRY IT WITH LEMON JUICE



**AMSTEL**  
THE PUREST BEER IN THE WORLD!



**REMY MARTIN**  
COGNAC REMY MARTIN



**THE GREAT WALL**  
長城酒家  
FOR GREAT CHINESE FOOD!  
12 to 10:30 p.m. Closed Mondays. Telephone 37694.  
In Centro Comercial Antilla

**DEWAR'S "White Label"**  
make your evening enjoyable... ask for White Label!



**Vista Juliana**  
7 a.m. - 3 p.m.  
Take out orders - tel. 12128

**CASAL MENDES ROSÉ**



**LOW RATES • INSURANCE NO MILEAGE... Airport: 83489**  
Office hours: 35844/36285  
Schottegatweg Oost 215D

**NATIONAL CAR RENTAL**

**INDONESIA RESTAURANT & BAR**  
Nasi Rames, Nasi Goreng  
Rijsttafel at Lunch, Rijsttafel evenings. Tel. 12915  
Both restaurants from 12 to 3 and 6 to 11 p.m. Closed Sundays. Reservations request Coat & tie after 6 p.m. Please. Airconditioned.

**Holland Club RESTAURANT**  
Dutch Fish & Steaks  
European Dishes, Broodjes. Tel. 11649

**Special!!!**  
**todos los Miercoles**  
**Paella Valenciana**  
Fl. 14,-

**La Parrillada**  
Famous for its fabulous steaks, mixed grill, fresh sea food and delicious chicken platters!  
Longest and friendliest cocktail bar in town. Lunch 12-3  
Dinner 6-12 - Cas Coraweg 78, Tel. 78596-78865